

Le Papa de Francine

Vaudeville-Opérette en Quatre Actes et Sept Tableaux

- de -

M. M. V. de Cottens et L. Gavault

Musique

- de -

Louis Varney

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre Cluny,
le 5 Novembre 1896.

Direction de M. Léon Marx

Mise en Scène
de M. Adrien Lureau.

Régisseur Général - Administrateur
du Théâtre Cluny.

Paris

Au Ménestrel, 2^{bis} Rue Vivienne, Meugel & Cie
Éditeurs - Propriétaires pour tous pays

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés
y compris la Suède et la Norvège.

Le Papa de Francine

Vaudeville-Opérette en Quatre Actes et Sept Tableaux

- de -

M. M. V. de Cottens et L. Gavault

Musique

- de -

Louis Varney

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre Cluny,
le 5 Novembre 1896.

Direction de M. Léon Marx

Mise en Scène

de M. Adrien Lureau.

Régisseur Général - Administrateur
du Théâtre Cluny.

Paris

Au Ménestrel, 2^{bis} Rue Vivienne, Meugel & Cie
Éditeurs - Propriétaires pour tous pays

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés
y compris la Suède et la Norvège.

Personnages

Bob Smitting, Vicomte et Clown
 Adhémar, Jeune gommeux
 Mongrapin, Directeur de l'Agence Post'
 Galoppe Chopine, Chef des Cambrioleurs
 Le Délégué de la Mairie de Nanterre
 Guatran de Prédale, Prés. du Flouing Club.
 William Burnett, Riche Américain
 Troupardin, Capitaine en retraite
 Criquebœuf, Pharmacien de 3^e Classe
 Lilas blanc Cambrioleur
 Picrate, 3^e Régisseur au Moulin Rouge
 Pied de Marmite, Cambrioleur
 L'Esturgeon, Cambrioleur
 5 Gendarmes du Vésinet
 François, Jardinier
 Léopold d'Ivry, Gommeux
 Garçons de Café - Garçons d'Hôtel

Francine (Siella), Chanteuse à Cheval.
 Diane de Fontivy
 M^{me} Plumet, Ancienne Ecuyère
 La Puce (Gravosi) Cambrioleur.
 M^{me} Criquebœuf
 M^{me} Gustave
 Flipotte, 1^{ère} Sergante de la M^{de} Fournaise.
 Sophie
 Olga
 Clarisse
 Florine
 Marguerite
 Agathe
 4 servantes de chez Fournaise.

Gommeux, Cocottes, Danseuses, Canotiers,
 et Canotières, Bicyclistes, Pompiers, Fau-
 sars, Nanterrois, Nanterroises, De-
 moiselles d'honneur.

Designation des Tableaux.

1 ^{er} Tableau	Paris	Le Moulin Rouge
2 ^e	"	La Chanteuse à Cheval
3 ^e	"	Le Flouing Club.
4 ^e	"	Le Couronnement de la Rosière
5 ^e	"	Le Naufrage de M ^{me} Plumet
6 ^e	"	Cambrioleurs et Gendarmerie
7 ^e	"	St. Germain Le Pavillon Henri IV
		- La Scène se passe de nos jours -

Marche des Chœurs

État donné :

Six dames Coryphées (Petits rôles) } moitié 1^{ers} dessus
 Douze Choristes et figurantes dames } moitié 2^{ds} dessus
 Douze Choristes (hommes) Six ténors, six barytons
 Huit Figurants (hommes)

1^{er} et 2^{ème} Tableaux — Moulin Rouge: Tous
les hommes en gommeux (tenue de ville) sauf:
 2 garçons de café, un garde de Paris, un écuyer
 pour le cheval. Douze dames, six Coryphées et
 six choristes danseuses, tenue de ville à la première
 scène et costumes de Ballet à la seconde entrée
 jusqu'à la fin de l'acte. Au Théâtre Cluny
 on a suppose un ballet de guerriers et les douze
 dames sont divisées en deux pelotons de six, genre
 (Valkyrie), mais on pourrait également supposer
 un ballet de fleurs..... ou de papillons etc, etc.....
 Les six autres dames choristes restent en
 tenue de ville pendant tout l'acte.

3^e Tableau — Amièzes — Goutran et Léopold (rôles)
 en canotiers. Suit choristes (hommes) 4 Ténors, 4
 Barytons en Canotiers. Six dames (Coryphées)
 et 4 Choristes dames en Canotières.

Toutes les dames chantent dans les cou-
 lisses, (hors de vue du public) le chœur des bicyclistes

4^e Tableau — Nanterre

1^e Entrée; au lever du rideau: Tout le personnel hommes et dames (sauf les figurants hommes) en Nanterrois et Nanterroises c'est à dire moitié citadins et moitié paysans: Un choriste fait le garçon Marchand de vin.

2^e Entrée: Cortège: Un choriste Garde Champêtre - Un choriste porte bannière de la fanfare (10 musiciens) - Huit pompiers figurants - Dix Choristes peuple - 2 Coryphées demoiselles d'honneur - 4 Choristes en blanc - 4 Coryphées, dames notables et patronesses de Nanterre - 8 dames choristes en peuple.

5^e Tableau — Chatou:

4 Coryphées dames en servantes de chez Fournaise. Les choristes hommes et dames en Canotiers comme à Nanterre.

7^e Tableau — St. Germain

Tout le monde de Nanterre (pour la dernière scène.)

Meubles et Accessoires

des 1^{er} et 2^e Tableaux

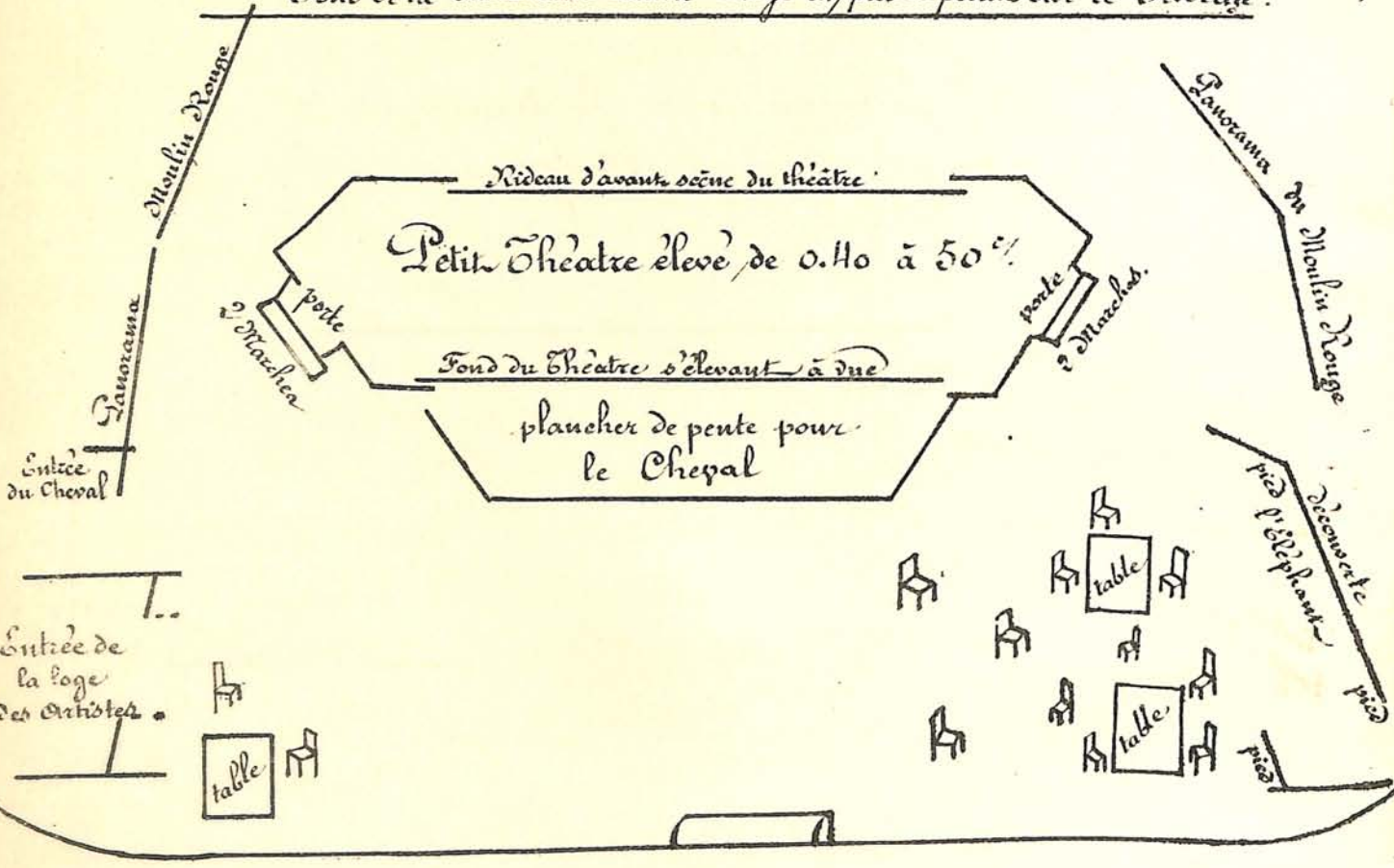
En Scène: Quatre petites tables carrées peintes en vert
Douze chaises de jardin en fer
Des consommations diverses sur les tables

Coulisse

Un verre de lait, un bock
 Une petite cloche pour le Régisseur
 Un jeu de cartes à Gontran
 Un billet de banque, et une lettre à
 Mongrapin.
 Une lettre à Diane.
 De la monnaie à Gontran.
 Un prospectus à Mongrapin.

Décor du 1^{er} Acte Moulin Rouge. 1^{er} & 2^e Tableau

Fond de la Salle du Moulin Rouge as/public peint sur le Rideau :



Jardin du Moulin Rouge avec le théâtre au milieu. 1^{er} plan jardin, l'entrée des loges d'artistes. 2^e plan, l'entrée principale du dehors. A la Cour, l'éléphant tenant les deux premiers plans.

Scène 1^{ère}

Au lever du Rideau, les goummeux et les

Goutran.

Sophie
debout
Goutran
assis
à table

Les petites femmes, les joyeux fêtards.

Tous les personnages assis se lèvent gaiement et viennent à l'avant scène. Les promeneurs font également un mouvement en avant pour l'attaque de la reprise: A nous l'éternelle fête &c.

Et vivons gaiement, bra, la, la, la &c.

On se remet à table aux mêmes places. Les promeneurs remontent. Mêmes positions qu'au lever du rideau

Agathe, Marquise,

Goutran ^{Miklé}
Sophie ^{Clairisse}
Scopold ^{Florine}

Et pas farouches

Goutran veut embrasser Sophie qui le repousse.

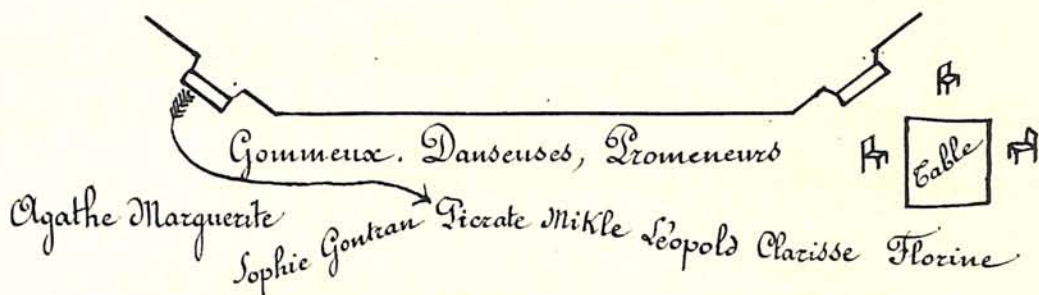
Du lait, tu aimes ça, toi

Goutran se lève et vient à l'avant-scène extrême droite.

De faire la fête; pas vrai Sophie

Goutran revient à Sophie qui se lève de table et passe à gauche. On entend sonner une cloche et Licrate paraît; sortant du petit théâtre par la porte de gauche. Il descend les deux marches et vient en scène. Tous les personnages assis se lèvent peu à peu. Le garçon de Café qui depuis le commencement de l'Acte a servi deux

consommation à gauche et à droite, range les
deux tables et les chaises et ne laisse en place
que la table où se trouvait Gontran et trois
chaises autour



Je cours à mon poste

Pirate remonte en maugréant et en bouss-
culant les gommeux et les danseuses qui les
gênent au passage. Il rentre dans le théâtre
toujours par la porte de gauche.

Où est-il, ce brave Capitaine Troupardin?

On entend la voix de Troupardin. Tout le
monde se retourne vers la gauche. Troupardin
entre du 2^e plan gauche, serre la main à quel-
ques jeunes gens et vient à l'avant scène em-
brasser Mikle

Gommeux, Danseuses &c

Agathe Marguerite

Clarisse Florine

Sophie, Gontran, Troupardin, Mikle, Leopold

Troupardin embrasse Mikle, salue les autres
personnages qui lui font passage et disparaît à
gauche 2^e plan.

Il ne reste pas sur le carton

Toujours par les deux marches de gauche
du Théâtre, Pirate vient en scène au milieu des

danceuses, leur adresse tour à tour la parole et finalement elle entre par la loge des Artistes, premier plan à gauche. Les gommeux veulent le suivre, Picrate les repousse et tout le monde (promeneurs et gommeux) disparaît derrière le petit théâtre par fond gauche, et Gontran et Léopold descendent à l'avant scène.

Scène 2^{ème}

Loge des Artistes
Picrate
Gontran Léopold

table

Vous en donnez du mal vos danseuses

Picrate qui remontait au fond redescend entre eux.

Gontran. Picrate. Léopold.

Est-ce que ça tient toujours

Picrate remonte fond gauche. Les jeunes gens se rapprochent.

Picrate

Gontran Léopold.

A Cheval sur les convenances

Picrate redescend

Picrate Gontran Léopold

Très forte la Danseuse Japonaise

Gontran et Léopold remontent ensemble par la droite tout en parlant et disparaissent derrière le théâtre. Picrate descend à droite et s'assied à la table.

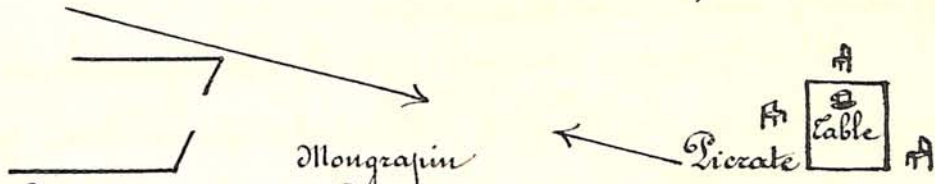
Je puis respirer un instant

Il boit un bock qui était resté sur la table.

— Scène 3^{ème} —

Les chiens sont toujours exacts

Mongrapin a paru du fond gauche, derrière le théâtre et vient à Picrate qui se lève



Enchanté de faire votre connaissance

Ils se serrent la main

Un grain de beauté placé = placé ?

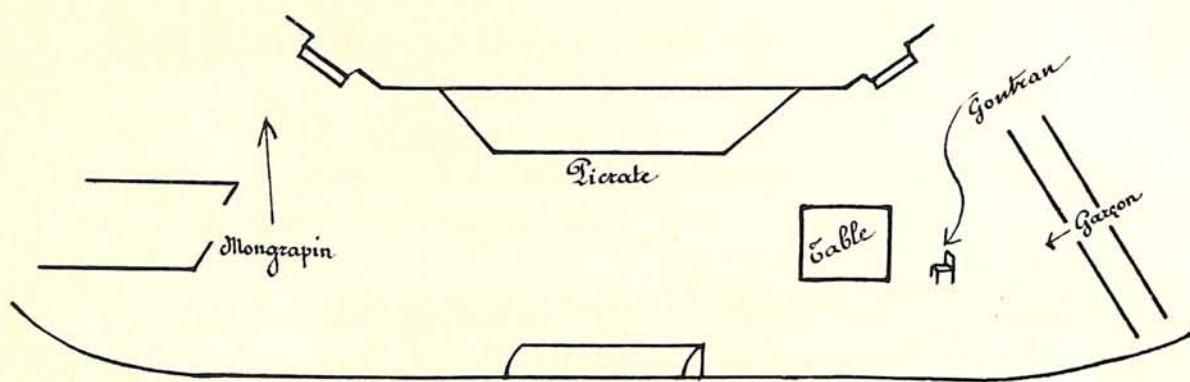
Mongrapin parle ban à Picrate qui sourit
Tenez, le voici

Mongrapin donne un papier et un billet de Banque à Picrate qui passe au-dessus en examinant ce qu'on vient de lui donner. Il redescend à Mongrapin

Picrate Mongrapin

Mais je le donnerai à son habilleuse

Picrate remonte au fond, Mongrapin passe à gauche et Gontran, revenant du fond à droite, descend à la table à l'avant scène près de laquelle il s'assied. Le Garçon vient de droite 1^{er} plan (entre les pieds de l'Elephant)



Il y court.... à moi la pose

Mongrapin remonte par le fond gauche et disparaît derrière le théâtre. Picrate qui s'était approché de Gontran pour lui faire sa question remonte et sort par la porte de gauche du théâtre.

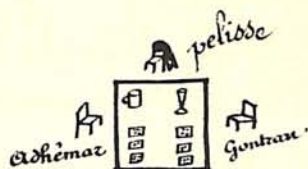
— Scène 5^{ème} —

Eh bien, garçon, ce lait ?

Le garçon revient du 1^{er} plan droite apportant un verre de lait à Gontran qui est assis à la droite de la table et qui sort de sa poche un jeu de cartes.

Adhémaz sortant du petit théâtre par la porte de gauche est censé s'adresser au régisseur qui est à l'intérieur. Il descend en scène, tenant une pelisse (sortie de Bal), et aperçoit Gontran
Heu... heu... estomac, tu sais....

Le garçon apporte le bock qu'il pose sur la table et s'en va. Adhémaz pose la pelisse sur la chaise au lointain de la table et s'assied en face de Gontran.



La partie d'écarté se joue d'après le texte de la pièce.

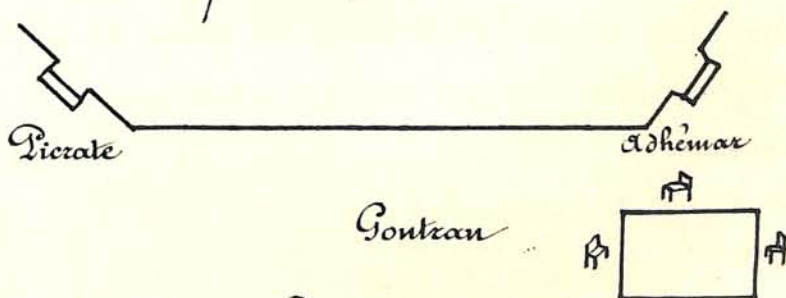
Tu y es, je te repasse mon bock

Gontran passe à gauche devant Adhémaz, en disant: Je ne causerai plus &c. On entend des applaudissements au fond.

Picrate paraît à la porte gauche du théâtre.

Diab!e, dépêchons nous!

Adhémaz reprend la sortie de bal qu'il avait déposée sur la chaise et remonte vivement à la porte de droite du petit théâtre. Il s'arrête un instant sur les deux marches pour écouter la réplique de Gontran et disparaît dans le théâtre.



Scène 6^{ème}

Je ne vois pas arriver notre Clovis

Picrate regarde à gauche 2^e plan. Gontran se rapproche de la table de droite, appelle et paie le garçon qui vient et sort 1^{er} plan droite. Bob arrive du 2^e plan à gauche (Venue de Ville)

Bob. Picrate. Gontran.

Le disloqué est-il là

Picrate remonte dans le théâtre par la gauche; Gontran ayant fini de régler avec le garçon se retourne et reconnaît Bob

Bob. Gontran
J'étais Bob Smitting, Claouu

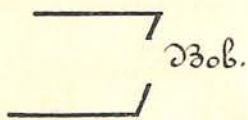
En disant ces mots passe en grimaçant devant Gontran

Gontran. Bob
Un succès étourdissant

Bob, qui était allé jusqu'à l'extrême droite à l'avant scène; dit son a parte et revient en marchant sur Bob et parlant anglais avec beaucoup de volubilité

Stupid fellow

Bob remonte dans le même mouvement jusqu'à l'entrée des Loges d'Artistes, 1^{er} plan à gauche tandis que Gontran, complètement ahuri, remonte à droite



Gontran ↗



Ma parole, c'est épatant

Gontran disparaît derrière le théâtre

Scène 7^{ème}

Bob se retourne croyant encore parler à Gontran et s'apercevant qu'il a disparu il descend à l'avant scène pour dire: Et voilà, voilà jusqu'où

L'amour & c^a

Plus qu'un bégain, c'est de l'amour vrai

Picrate sortant du petit théâtre par la porte de gauche se dirige vers la loge des artistes en agitant sa cloche.

Nous sommes prêtes

Toutes les danseuses entrent du premier plan gauche et vont se diriger vers le fond lorsqu'elles aperçoivent Bob à l'avant scène, Elles courent à lui tandis que Picrate se désespère.

Picrate

Danseuses
Clarisse Sophie Bob

Danseuses
Nikle Florine

Vous êtes des monstres

Bob se dégage des danseuses et passe à gauche

Picrate

Bob.

Danseuses

Allons, en scène, en scène

Toutes les danseuses remontent vivement et sortent par la porte gauche du théâtre. Florine, restée la dernière, dit son mot: Dieu Chinoia, et disparaît comme les autres. Picrate vient en scène à gauche.

Pour mes cheveux gris

Diane sort du théâtre par la porte de droite et vient en scène, très agitée, et suivie par Adhémar. Elle a sa pelisse (sortie de Bal) qui la couvre entièrement.

Scène de ménage, je m'éclipse

Pierrot rentre dans le théâtre par la gauche.

— Scène 8^{ème} —

Diane arpenté l'avant-scène de droite à gauche tout en parlant, remonte au fond, pour montrer les affiches qui sont placardées sur le théâtre. Elle redescend à droite, tout le temps suivie par Adhémair qui cherche à la calmer :

Comme des Carpes..... c'est révoltant

Adhémair Diane

Remplissez comme moi le maillot

Diane retire sa sortie de Bal en passant devant Adhémair qui l'en débarrasse et elle chante ses deux couplets (dans le costume de bacchante)

Diane - Adhémair

C'est moi qui fait la recette

Adhémair remet la pelisse sur les épaules de Diane qui remonte encore plus haut aux affiches du fond pour redescendre à l'avant-scène droite ; Adhémair suit tous ses mouvements.

Adhémair - Diane

Ce billet d'un nommé Mongrapin

Diane donne une lettre à Adhémair qui la lit.

Je reviens à la minute

Adhémair remonte derrière Diane et disparaît à droite, derrière le théâtre. Diane le suit du regard, remonte de deux ou trois pas

pour dire: A la Bonne heure! &c. - Mongrapin
paraît venant du fond à gauche

Scène 9^{ème}

Elle est seule laconna nous!

Mongrapin tousse pour attirer l'attention
de Diane. Ils descendent en scène tous deux.

Mongrapin - Diane

Alors c'est un leit-motiv

Bob venant du premier plan gauche, habillé en
Clown, descend à l'avant scène.

Bob. Mongrapin. Diane

J'ai soif de vous

Mongrapin s'avance sur Diane qui lui
échappe et passe à Bob.

Bob. Diane. Mongrapin

En un clin d'œil

Mongrapin revient près de Diane, mais Bob
s'avancant de son côté se trouve presque nez à nez
avec lui.

Diane

Bob

Mongrapin

Ma chère Diane

Bob a passé rapidement derrière Diane et se
trouve entre eux.

Diane

Bob

Mongrapin

Que je suis occupé

Mongrapin repousse Bob qui passe à
droite vivement au-dessus de lui.

Même repoussez pas

Bob fait tourner Mongrapin de son côté pour
lui dire :

Vous voulez pas jouer avec moi

Diane - Mongrapin - Bob.

Ô Diane, je vous aime

Mongrapin s'est retourné vers Diane et prend
une pose de séducteur en écartant les jambes. Bob
passe alors, à la façon des Clowns, entre les jambes
de Mongrapin et vient lui dire sous le nez

Pourquoi que vous ne voulez pas jouer

Diane, Bob, Mongrapin

Laissez-moi tranquille à la fin

Cette fois Mongrapin fait pirouetter devant lui
Bob qui passe à droite.

Diane, Mongrapin, Bob.

Parbleu, si cela me plaît

Bob affecte une grande fureur et revient prendre
le milieu.

Diane, Bob, Mongrapin

Qu'est-ce c'est que cette salade

Bob marche sur Mongrapin à droite. Celui-ci
remonte en tournant effrayé de la fureur de Bob qui le poursuit
toujours et il disparaît derrière le théâtre par le fond à
gauche. Diane passe au milieu du théâtre en riant

Bob - Diane

Il faut bien s'entr'aider

Goultrau venant du fond par la droite, des-
cend en scène

Scène 11^{me}

Le Ballet vient de finir

Toutes les danseuses sortent du théâtre bruyamment par les deux portes et viennent se réunir à l'avant scène à droite. Picrate sortant également du Théâtre par la porte de gauche descend tout effaré à l'avant scène cherchant Stella. Mad^{me} Plumet arrive de gauche 2^e plan.

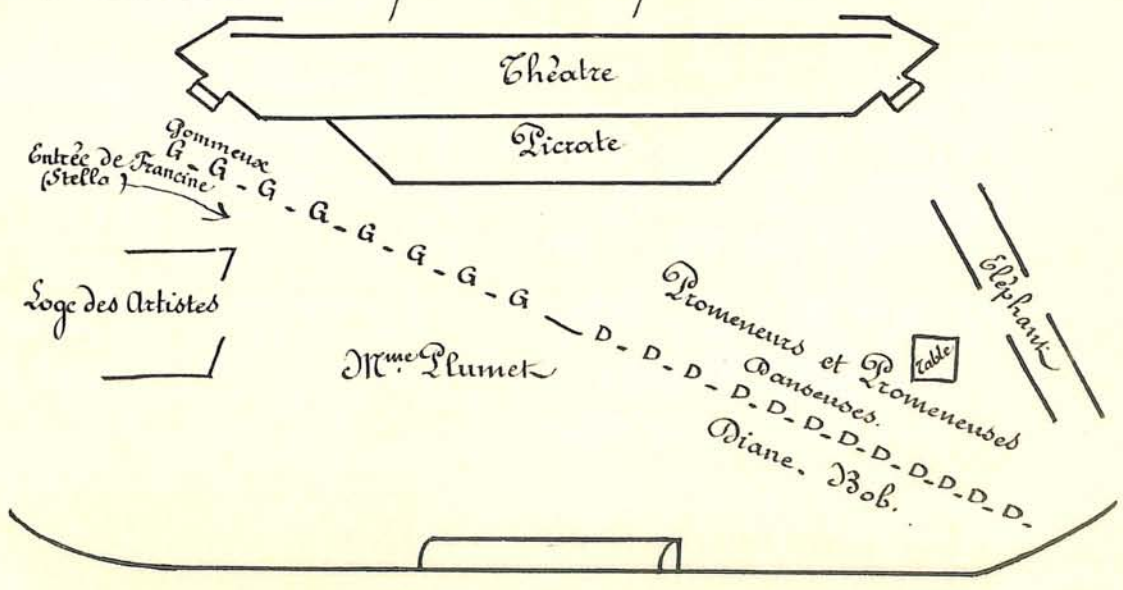
Les Danseuses.

M^{me} Plumet Picrate Bob Diane

— Scène 12^{me} —

A preuve que la voici

Tous les jeunes gens (gommeux) de la première scène arrivent curieux ; du fond gauche et droite, et viennent se placer à gauche, en rang, sur une seule ligne. Les danseuses font de même à droite jusqu'à l'avant scène. Derrière les promeneurs et promeneuses. On acclame Francine (Stella) à son entrée et c'est ainsi que l'on attaque le Chœur :



Elle apparaît et son caches

Francine entre de gauche 2^e plan en saluant tout le monde et vient au milieu de l'avant-scène près de sa mère. Tous les hommes descendent en mesure en frappant le second ban : pan, pan, pan, pan, pan, Gontran vient près de Francine

Promeneurs

Gommeux Danseuses.....

Bob Léopold Gontran Francine M^{me} Plumet Diane Adhémar

Voulez vous être très aimable

La chanson du Jockey se chante dans cette position. Après la Chanson on acclame Nella (les hommes surtout) et Francine remonte remercier les gommeux d'abord et passe avec danseuses tandis que M^{me} Plumet raconte son histoire en finissant par une pirouette et un salut à la façon des sœurs. Tous les hommes applaudissent en riant en dessous.

Il est ce pas ma fille

Francine revient à droite. Les autres même position

M^{me} Plumet

Francine

Est-elle gentille ? = Bécasse

Licrate est sorti du théâtre par la gauche avec une petite cloche qu'il agite tout en parlant, puis il va la poser sur le guéridon de droite que le garçon a rangé à l'extrême droite au pied de l'éléphant.

Qui vous tendent leurs selles

Les promeneurs, promeneuses, gommeux disparaissent
au fond par la gauche et la droite. Adhémair et Odiane
par la droite. Gontran et Léopold par la gauche.
Je te fais un carton.. Allons y!

Tout le monde est sorti sur un motif d'orchestre
Picrate est repassé à gauche.

— Scène 13^{ème} —

Préparez vous, Señorita

Bob. Picrate. M^{me} Plumet. Francine.

Au théâtre et à l'écurie

Picrate remonte et sort par la porte gauche
du Théâtre.

Bob se rapproche de M^{me} Plumet

Bob. M^{me} Plumet. Francine

Que je puis avoir avec mon enfant

Bob, très respectueux, salue M^{me} Plumet
remonte et entre dans le théâtre par la porte de gauche

— Scène 14^e —

M^{me} Plumet. Francine

Oh! ma jeunesse où es-tu

M^{me} Plumet sort par la gauche 2^e plan en sautillant
comme une danseuse. Francine va à gauche.

— Scène 15^{ème} —

Bob est bien gentil garçon

Bob, du haut des deux marches de droite s'a
entendu ces mots; il descend vivement en scène

Francine. Bob

De jolies choses en anglais

— Duo —

Même position pendant le 1^{er} Couplet. Ils se rapprochent pour le motif: y love you c'est bien doux.
Après le 1^{er} Couplet Bob devient pressant Francine lui échappe et passe devant lui.

2^e Couplet: Bob. Francine

— Scène 16^{ème} —

A la fin du Duo, M^{me} Plumet paraît du 2^e plan gauche.

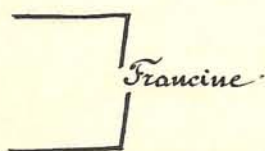
Que vois-je?

Bob va à droite, Francine passe vivement à gauche

Francine. M^{me} Plumet. Bob

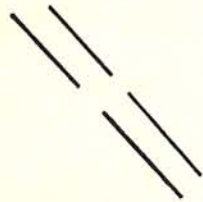
D'aller changer de Costume

Sur la musique de scène Francine se dirige vers la gauche. Arrivée près de l'entrée des loges, elle se retourne et s'adressant à Bob qui est à droite elle dit sur le motif rythmé de l'Orchestre: y love you! et sort. M^{me} Plumet est entre eux, un peu au-dessus.



M^{me} Plumet

Bob



Qu'est-ce qu'elle a dit

M^{me} Plumet redescend, Bob vient à elle

Comme doit le faire un futur gendre

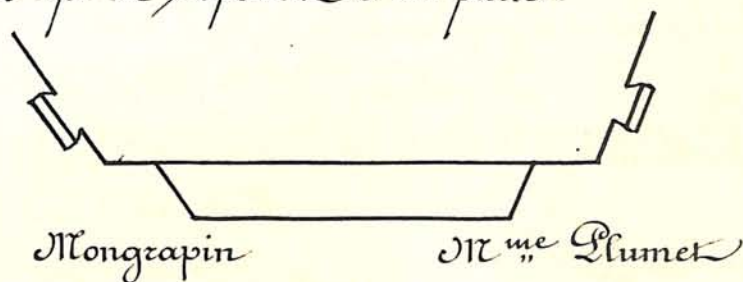
Bob remonte jusqu'aux deux marches de droite dit gracieusement à M^{me} Plumet: Y love You!

et disparaît dans le théâtre.

— Scène 17^{me} —

M^{me} Plumet descend à l'avant scène à gauche en brandissant son ombrelle ; puis en parlant et toujours en furceur elle remonte du côté où est sorti Bob. Mongrapin venant du fond apparaît par la gauche.
Mort de ma vie !

Par un mouvement brusque M^{me} Plumet renvoie son ombrelle derrière elle et atteint le chapeau de Mongrapin qui se disposait à lui parler.



Un mouvement de vivacité.

Mongrapin ramasse son chapeau. Ilap vient en scène

Mongrapin - M^{me} Plumet

Un très bon diable en tous cas

Adhémar et Diane venant du fond, à droite écoutent la conversation en s'asseyant à une table à droite.

La surprise, l'émotion

M^{me} Plumet tombe dans les bras de Mongrapin qui la relève.

A votre fille la fortune, à moi la prime

Mongrapin se dirige vers la gauche et sort par le 2^e plan.
 M^{me} Plumet restée seule ne peut plus se contenir de joie. Elle arpente la scène; frappe avec son ombrelle sur la table de gauche; puis traverse la scène et prenant la cloche que Picrate a laissée sur la table de droite elle l'agite follement en appelant tout le monde. Adhémar et Odiane ont disparu à la sortie de Mongrapin

- Scène 18^{ème} -

Stella! tout le monde

Au bruit de la cloche et aux cris de M^{me} Plumet tout le monde vient en scène. Les danseuses de la loge à gauche, gommeux, promeneurs et promeneuses du fond droite et gauche. On entre pêle mèle... on entoure M^{me} Plumet. - Picrate est sorti du théâtre par la gauche et vient à M^{me} Plumet.

Promeneurs
Danseuses

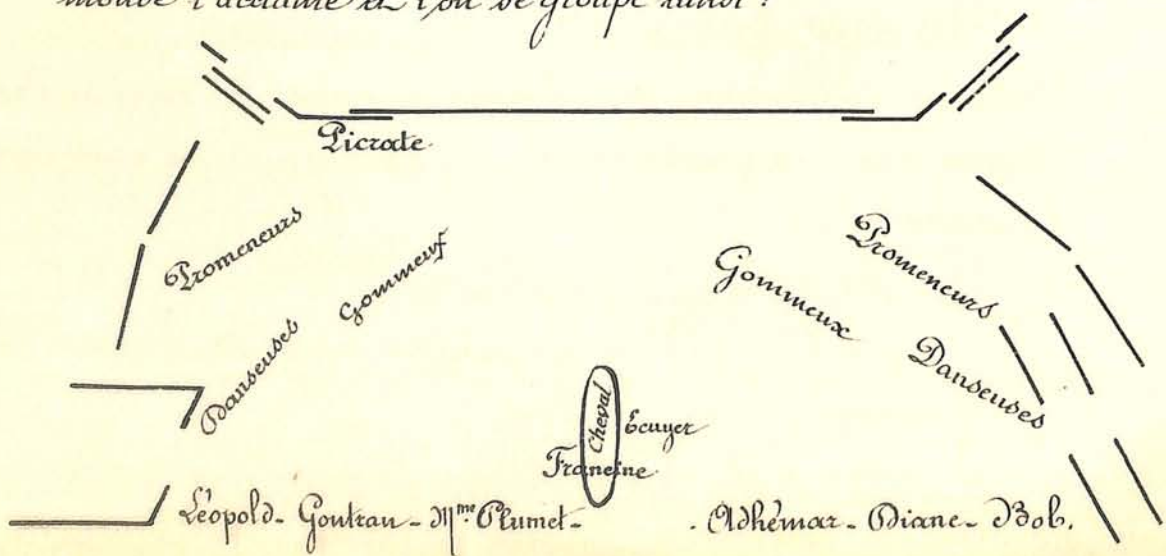
Gommeux

Promeneurs
Danseuses

Picrate M^{me} Plumet

Le Cheval aussi, il ne sera pas de trop!

Picrate fait un signe à gauche et remonte au fond sur l'introduction d'orchestre, Francine arrive à Cheval du 2^e plan gauche et vient au milieu à l'avant scène. Tout le monde l'acclame et l'on se groupe ainsi:



Qu'y a-t-il donc, maman ?

Pour parler à Francine, qui est à cheval, M^{me} Plumet monte sur une chaise (qu'un jeune homme lui passe) et c'est ainsi qu'elle lui raconte toute l'histoire de son père.
Et moi, j'y serai avant vous

Adhémar, Diane et Bob sortent furtivement par fond droite.

Pour que vous la partagiez tous

M^{me} Plumet descend de sa chaise qu'on remet en place
Acclamations: Vive Stella! ... Chapeaux en l'air &c.

Couplet à Cheval

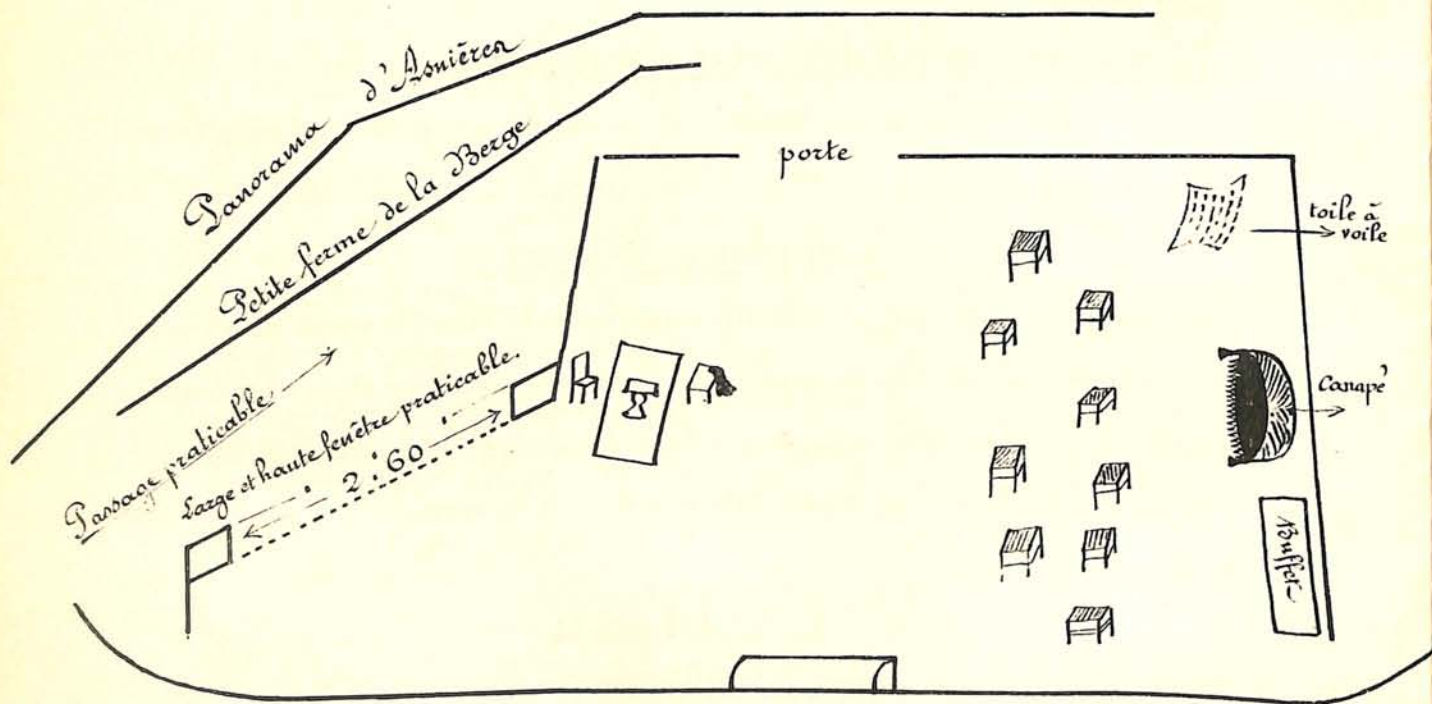
Après le Chœur - Picrate au fond dit: Tout le monde en scène et par tricherie le panneau qui fait mur du fond du Théâtre s'enlève à vue. On aperçoit alors la scène du petit Théâtre avec son rideau d'avant scène vu à l'envers.

- 2^e Tableau -

En scène, en scène.

Picrate dans le petit théâtre frappe les trois coups avec un bâton. Le rideau se lève et l'on aperçoit la toile de fond représentant le public du Moulin Rouge. Francine (ou l'éuyer qui conduit le cheval) fait monter le cheval sur le théâtre en faisant demi tour c'est à dire pour faire face au public. Les danseuses font le mouvement de suivre Francine. Les gommeux et les promeneurs poussent des nouveaux vivats. (Tableau)

(Fin du 1^{er} Acte.)

2^{ème} ActeDécor du 3^{ème} Tableau (Asnières)

La Salle du Flouing Club à Asnières. - Porte au fond. Large fenêtre, du 1^{er} plan jardin, avec soubassement à épaisseur à hauteur de 0^f.50 et tenant un tiers de la scène en biais jusqu'au 2^{ème} plan. - Rue d'Asnières.

Meubles, et accessoires, du 3^e Tableau

En Scène

Une table bureau sur laquelle, est un appareil téléphonique et une sonnette. Ce qu'il faut pour écrire p.
 Une chaise derrière le bureau à gauche. Dix tabourets de paille de couleur. A droite au premier plan, un buffet garni. Un plateau avec bouteille de liqueur, et deux petits verres. Un canapé semblable au mobilier, et placé le long du mur de droite au dessus du buffet.
 Au fond, par terre, un morceau de toile à voile.

En coulisse

Un guéridon sur lequel est un bol de punch que l'on allume au moment de l'entrée en scène, et 25 verres à punch peints à l'intérieur pour simuler le verre plein de punch et éviter de mettre du liquide qui peut se renverser et tacher.

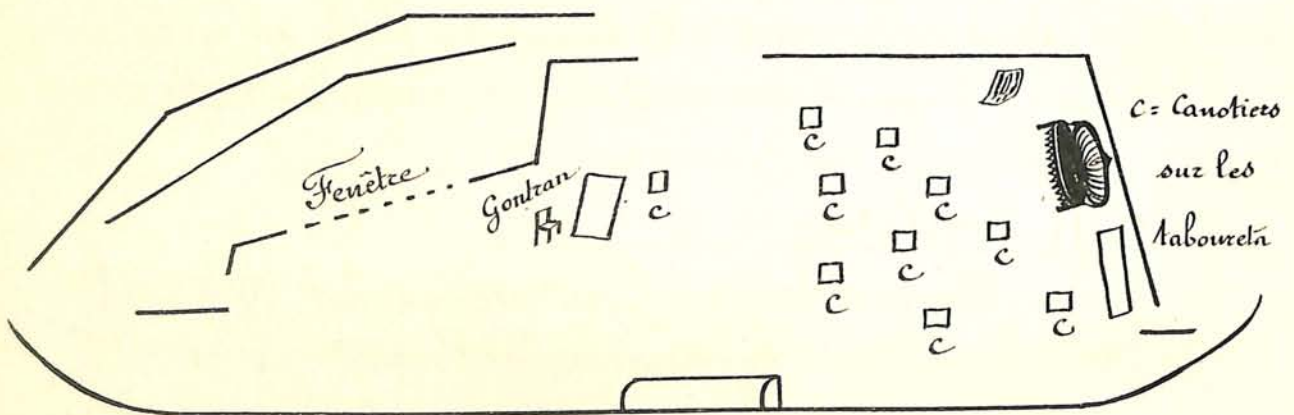
Aux Artistes

De la monnaie à Adhémair

Un calepin et crayon à Diane

Scène 1^{ère}

Au lever du Rideau, Gontran est assis sur la chaise à gauche du Bureau. Neuf canotiers sont assis sur des tabourets à droite, sans ordre et dans des positions différentes, mais tous affectant un profond découragement. Gontran agite la sonnette à la façon d'un président..... personne ne bouge = 2^e appel de sonnette de Gontran = Les canotiers sans se lever, se retournent péniblement de soul côté.



Que l'avison courbe la tête devant le pneu... non !

D'une voix lugubre tous les canotiers répètent Non ! Non !

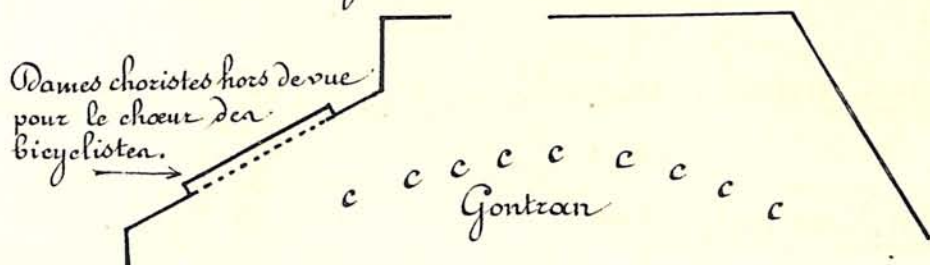
Presque à la porte de notre Club

Gontran vient à la fenêtre et désigne la gauche.

C'est un défi, nous le relèverons, nous lutterons

Tous les canotiers se lèvent et sans conviction disent : oui, oui ! et tandis que Gontran continue

à parler ils viennent se placer en demi cercle à l'avant scène mais en dégagant la fenêtre.



Allons y, mes enfants..... une, deux!

Attaque du chœur; Tous les Canotiers, bien ensemble mais mollement, font le geste de faire marcher l'aviron, en avançant les bras en avant puis en arrière. Ce mouvement 4 fois.

Que chacun s'empresse

Tous les canotiers laissent tomber nonchalamment les bras le long du corps.

Laitou, tra la la la la

Sur ces mots toujours dits très tristement les Canotiers lèvent le bras droit en l'air et le laissent retomber mollement sur le chant: Ohé! du Canot!

Sur la Bicyclette &c.

Avec beaucoup de gaieté les Dames répondent de la coulisse au Chœur des Canotiers, faisant opposition à leur tristesse.

Entendez-vous

Gontran se dirige vers la fenêtre de gauche et désigne les bicyclistes qu'il est censé voir. Les Canotiers pendant le récitatif, retournent à leurs tabourets et s'asseyent comme au lever du rideau mais cette fois en s'aliquant de façon à former l'équipe

D'un Canot. Sur ses derniers mots chantés, Gontran vient s'asseoir au 1^{er} Tabouret de droite et le Chœur reprend :

Ohé! du Canot - Mêmes mouvements d'aviron
Quatre fois

Et quand on aura &^a

Les bras le long du Corps



Laitou

Tous se lèvent sur place un bras en l'air

Ohé! du Canot

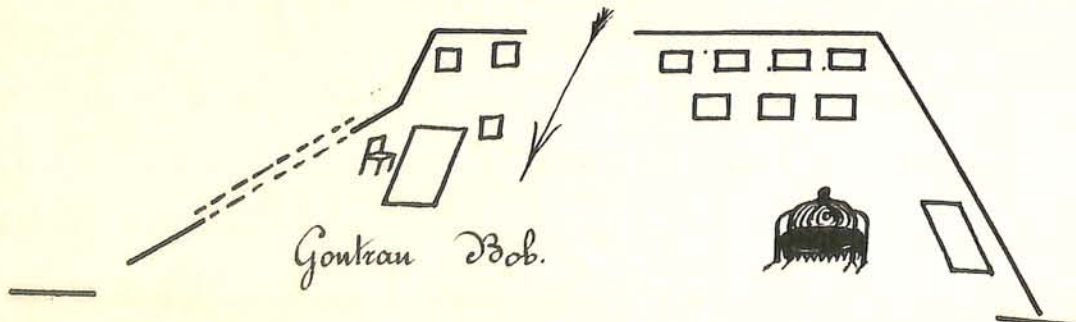
Tous se rasseient et donnent un dernier coup d'aviron.

Les bicyclistes ont repris le chœur avec les Canotiers. Gontran revient à la fenêtre de gauche et leur adresse quelques paroles. Pendant ce temps les Canotiers rangent les tabourets au fond. Un à droite du bureau, un à l'extrême droite pour Trouillot (Bob). On avance en scène le canapé près du buffet.

Vive Anières et vive la gaieté

Tous les Canotiers descendent lentement à l'avant-scène en ligne, et répètent lugubrement: Vive Anières et vive la gaieté puis ils remontent et sortent par la porte du fond très tristement.

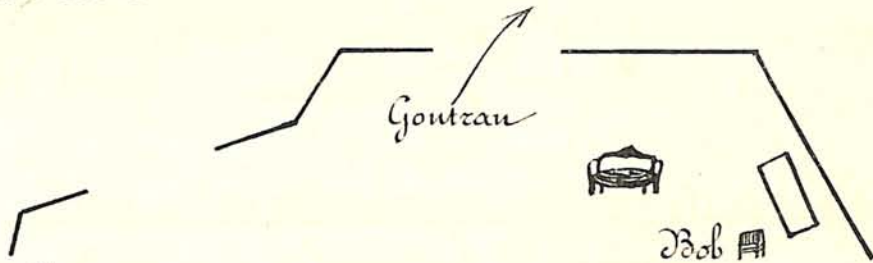
— Scène 2^{ème} —



Ce soir quand il y aura des femmes

Bob, déguisé en débardeur entre par le fond
Recousez moi cette voile

Goutran remonte et désigne à Bob un
 morceau de toile qui est au fond à droite. Bob
 va le chercher et redescend s'asseoir sur le Tabouret
 de droite.



Si je sais comment m'y prendre

On entend au fond la voix des Canotiers
 appelant :

Où, Capitaine

Goutran sort par le fond toujours sans
 enthousiasme.

— Scène 3^e —

Bob seul laisse sa toile et vient un ins-
 tant à l'avant-scène dite ses quelques lignes.
Par ici, ma chère Diane !

On entend la voix d'Adhémaz, Bob retourne
 à son tabouret et se cache à moitié sous sa toile
 Adhémaz puis Diane entrent par le fond.

— Scène 4^e —

La communication avec le Mongrapin

Adhémaz va à la table de gauche, appuie sur le bouton du téléphone. On entend la sonnerie qui répond. Adhémaz demande la communication et fait asseoir Diane sur le tabouret près de la table. Il passe au-dessus d'elle et vient au milieu de la scène.



Tous avons la communication... parle

Diane met l'appareil à son oreille et parle sur la plaque sensible.

Oh! tout à l'heure

Diane sourit répondant à une polissonnerie.
Qu'est-ce que tout ça signifie

Bob remue derrière sa toile, Adhémaz l'aperçoit.

C'est bien, je m'en vas

Bob remonte et sort fond milieu. Adhémaz passe à droite

Cette petite Stella.... = Que je déteste

Diane se lève et vient en scène

Diane - Adhémaz

Ménu monnaie.... en pièces faussées

Gontran entre du fond et vient entre eux

— Scène 5^{ème} —

Diane Gontran Adhémaz

Permettez moi de vous offrir

Goutran offre son bras à Diane qui refuse et va s'asseoir à gauche sur le soubassement de la grande fenêtre. Goutran prend alors le bras d'Adhémaz et tout en parlant ils sortent par le fond et tournent à gauche. On les voit passer derrière la fenêtre et Diane leur dit au revoir.



Scène 6^e

A tout à l'heure, mes amis

Diane quitte la fenêtre et passe à droite tout en parlant.

J'en viendrai facilement à bout

Mongrapin entre vivement par le fond et va droit à Diane.

— Scène 7^{ème} —

Cette invite téléphonique

Mongrapin: Diane
Venez près de moi

Diane s'assied sur le canapé et y fait assieoir Mongrapin.

Vous permettez

Diane dégraffe légèrement son corsage.

Voulez-vous prendre quelque chose ... Sherry.....

Sans se lever Diane se retourne et prend sur le buffet un flacon et un verre qu'elle donne à Mongrapin. Elle lui verse.



Mongrapin - Diane



C'est très bon

Diane verse un second verre à Mongrapin qui boit et rend le verre à Diane. - puis il se lève et semble inspiré, remonte au fond pendant l'introduction du Madrigal, redescend en agitant ses bras comme des ailes et chante prétentieusement. A la fin du Madrigal, Bob entre par le fond.

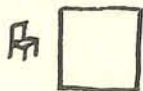
Bob. Mongrapin, Diane

Allez-vous en

Bob fait semblant de sortir main de cache sous la table-bureau. - Mongrapin vient à l'avant scène pour se remettre de l'incident. Diane qui a versé, au buffet, un autre verre de Sherry vient le lui apporter amoureusement.

Seulement ça commence à tourner.....

Mongrapin pitouette devant Diane et va remettre le verre sur le buffet. Diane passe derrière le canapé et le fait asseoir.



Bob caché



Mongrapin



Je vous garde avec moi

Diane se rassied sur le Canapé et y maintient Mongrapin qui veut toujours se lever.
Comme elle m'aime et comme ça tourne

Mongrapin retombe sur le canapé. - Bob sort de dessous le bureau et s'esquive vivement par le fond

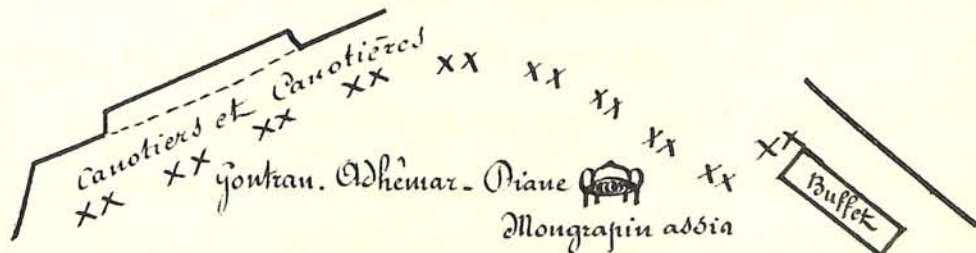
Tout à toi ... tout à toi

On entend la voix des canotiers et la ritournelle du Chœur suivant. Adhemar et Jontrau entrent les premiers.

— Scène 8^e —

L'Equipe! Elle arrive à temps!

On voit paraître de gauche derrière la fenêtre, tous les Canotiers donnant le bran à des Canotières. Ils traversent au fond et entrent très gaiement en sautillant en mesure, par la porte du fond. Les premiers arrivés gagnent la gauche, et les derniers se trouvent près du Canapé.



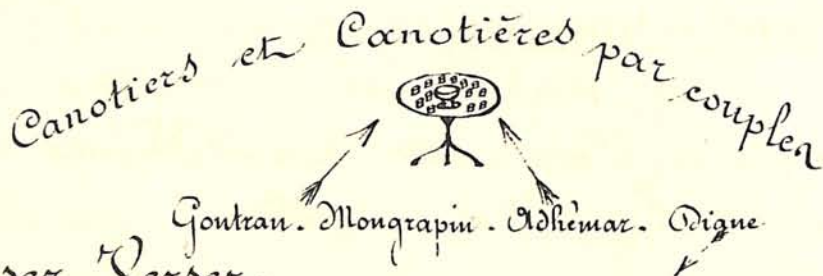
Que le punch qui lui fût voté

C'est Jontrau qui dit cette phrase; un garçon apporte un guéridon (par le fond) où se

trouve un grand bol de punch enflammé et 25 verres
teintés en couleur comme s'ils étaient pleins de
punch.

A cette lueur flamboyante

Diane fait lever Mongrapin et le fait
passer à Gontran. Les Canotiers et Canotières de
droite descendent à l'avant scène



Verrez Verrez

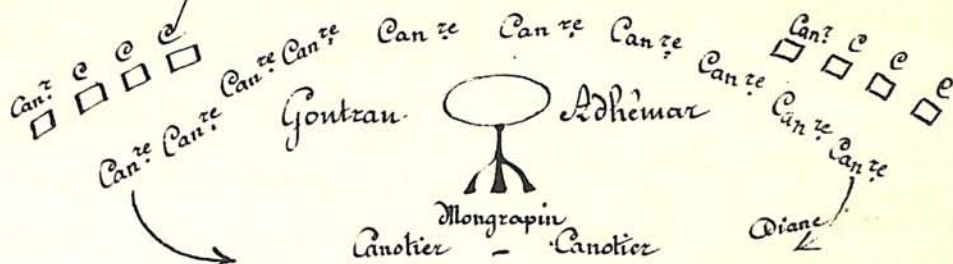
Pour l'attaque des couplets Diane est tout
à fait à l'avant-scène, Mongrapin devant les
guéridon, Gontran et Adhémar de chaque côté de
lui et faisant semblant de remplir les verres. Les
dames canotières forment un premier rang derrière le
guéridon et les hommes forment le second rang, tou-
jours en demi cercle.

"Tu nous tap' sur la cocarde"

Pour la reprise du chœur, les dames ont
passé les verres aux hommes et tous étendent les
bras droit, en mesure sur les mots punch lant!
et bru-lant, puis: qu'on s'en ga ar de 2^e Changer
vivement le verre de main et allonger le bras gauche
sur les syllabes Dif temps mon ve ments - En tap'o ca
ar de. Sur le dernier mot repasser le verre dans la
main droite, le bras en l'air.

Pendant le 2^e Couplet

Sans bruit les canotiers disposent les tabourets en demi cercle un peu au fond de manière à laisser de la place aux Canotières qui, pendant le 2^{ème} refrain se prennent les mains et tournent autour du guéridon. Les hommes montent sur les tabourets et font les mêmes mouvements avec leurs verres qu'au 1^{er} refrain. Deux Canotiers ont pris Mongrapin sur leurs épaules.



Après le refrain du 2^e Couplet, on repose Mongrapin à terre; il tient à peine sur ses jambes. Les Canotiers ramènent les tabourets au fond; on fait disparaître le guéridon, le punch et les verres que l'on se repasse sans bruit pour les mettre sur le guéridon. Les canotières forment toujours un premier rang sur toute la largeur du théâtre et les hommes un 2^d rang.

Des fleurs! du punch! &c

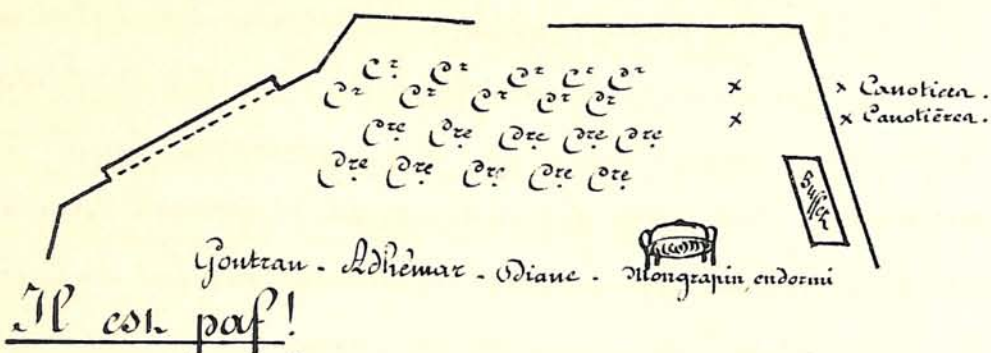
Mongrapin tout en titubant, gagne la droite et tombe sur le canapé où il s'endort.

Plus de taf! il est pas!

Ce motif est chanté piano par Diane d'abord puis par tous les Chœurs

Il a sa cuite, partons bien vite!

Canotiers et Canotières remontent doucement la scène et se trouvent ainsi:



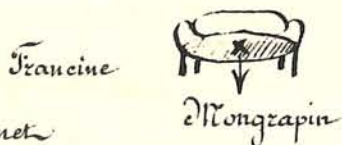
Après la dernière note chantée, Canotiers d'abord et Canotières disparaissent vivement par la porte du fond et vont à droite. Goutran, Adhémar et Diane sortent les derniers; celle-ci après s'être assurée que Mongrapin dort bien. En même temps, on voit paraître par la gauche et derrière la fenêtre Bob, Francine (Stella) et M^{me} Plumet.

— Scène 10^{ème} —

Entrons par ici

Bob eujambe la fenêtre et donne la main à M^{me} Plumet et à Francine pour les faire descendre.

Francine passe à droite et aperçoit Mongrapin.



Bob M^{me} Plumet

La figure est écarlate.

M^{me} Plumet passe devant lui et se trouve à droite.

Il a l'air d'une tomate

Bob - Francine - Mongrapin endormi - M^{me} Plumet

Réveillés-vous, debout

Francine et M^{me} Plumet, chacune de son côté secouent Mongrapin, qui, passant devant Francine va se jeter dans les bras de Bob; M^{me} Plumet passe à Mongrapin.

Bob. Mongrapin. M^{me} Plumet. Francine.
Vous êtes la rose embaumée

Bob repousse Mongrapin qui tombe dans les bras de M^{me} Plumet.

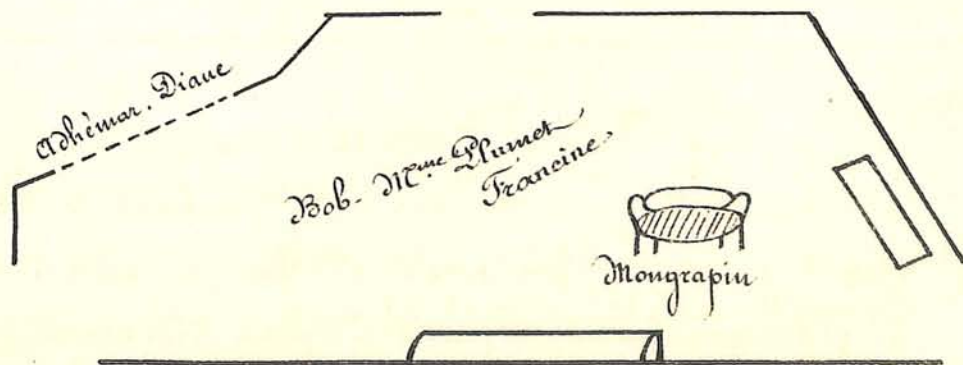
Je suis le papillon léger

M^{me} Plumet l'envoie du côté de Francine qui à son tour le rejette sur le Canapé où il s'endort.

Bob. M^{me} Plumet, Francine. Mongrapin
 sur le Canapé.

Mélas, nous restons en chemin

Diane et Adhémar ont réparé derrière la fenêtre de gauche et reprennent la ronde du punch en riant tandis que Bob, M^{me} Plumet et Francine désolés forment un groupe au milieu du Théâtre et que Mongrapin rousle toujours sur le Canapé. Tableau :

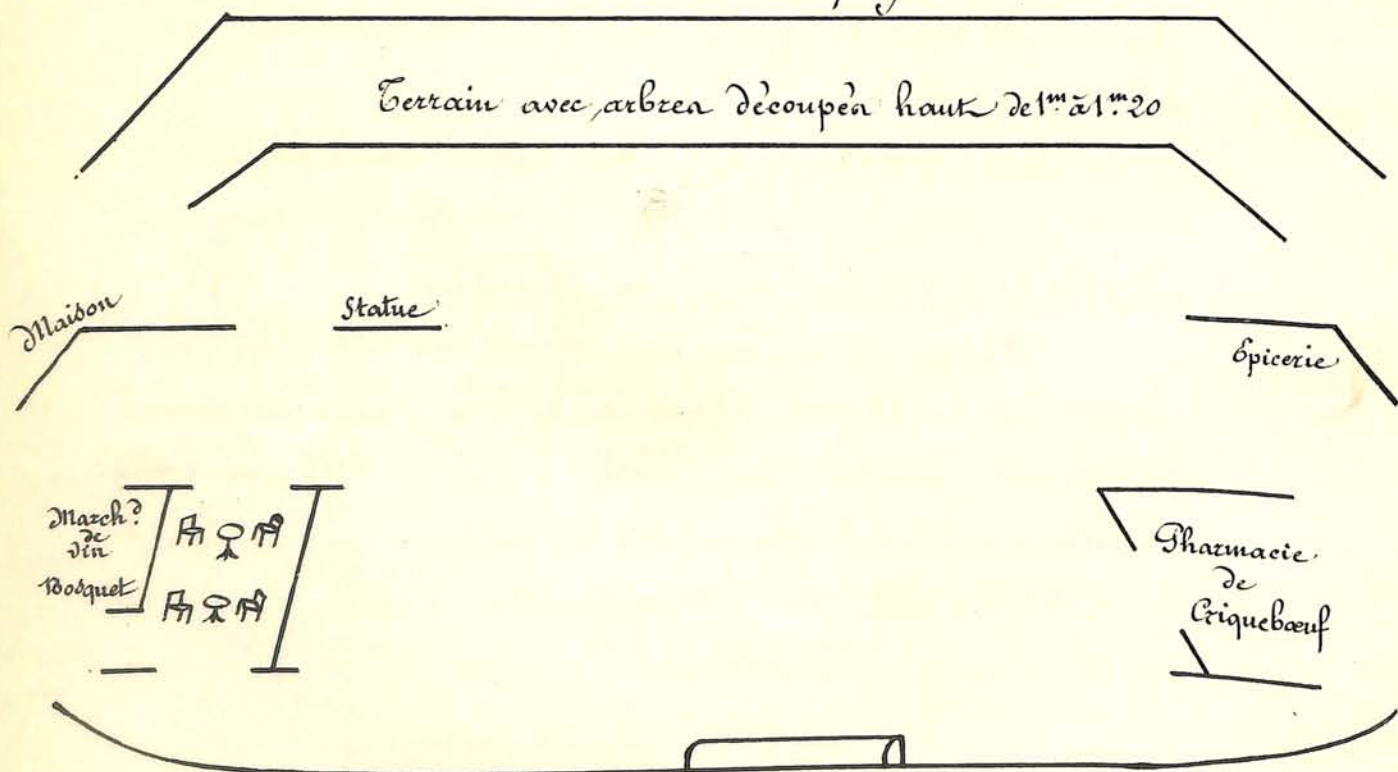


Baisser du Rideau. On frappe de suite.
 Entre-acte très court
 Une partie du décor de Nanterre doit être déjà
 placé derrière Asnières.

(Fin du 3^e Tableau)

Décor de Nanterre

Fond de Campagne



Une Place à Nanterre. Au loin la route qui conduit à Chatou. Bosquet de Marchand de Vin, 1^{er} plan à gauche. Pharmacie 1^{er} plan à droite, Statues 2^e plan gauche. Epicerie 2^e plan à droite.

Meubles et Accessoires du 4^e Tableau

En scène :

Sous le bosquet à gauche deux guéridons et
4 Chaises de Marchand de Vin.

Coulisse :

Deux bicyclettes pour Diane et Adhémaz (à
droite) Une tasse et cuillère dans la pharmacie.

Bruit de voiture à droite (Fouet et grelots)

Une bannière pour la fanfare.

Aux Artistes :

Un portefeuille garni, un mouchoir de couleur,
une blague à tabac, des cigarettes à Galopet
Chopine. Une montre, une broche, une épingle
à la Puce

Coulisse :

Deux consommations pour Adhémaz et
Diane. - Trois verres de vin pour les Cambrioleurs
(à gauche)

Deux petites bicyclettes avec homme et femme
dessus, articulées et réduites à la grosseur voulues
par la perspective du décor et qui traversent du jardin
à la Cour derrière le terrain du fond.

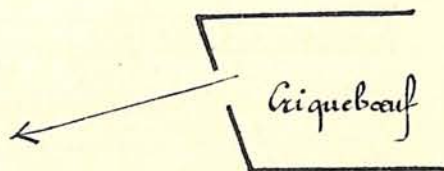
Scène 1^{ère}

Au lever du Rideau, Nanterrois et Nanterroises sont déjà en scène par groupes par couples. D'autres entrent des deux plans de chaque côté. On se promène pendant l'introduction et l'attaque du Chœur.

Faisons tous nos compliments

Tout le monde se groupe à gauche fixant les yeux sur la boutique du pharmacien. 1^{er} plan droite

Nanterrois
+ + + + +
et Nanterroises
+ + + + +
+ + + + +
+ + + + +



Qui décroch' la timbale

Criqueboeuf est sorti de sa boutique et descend à droite. Tous les hommes viennent l'entourer.

Les femmes
+ + + + +

Les Hommes
+ + + + +
Criqueboeuf.

Tous nos compliments, Monsieur Criqueboeuf

Sur les mots : Tous (nos compliments) Mon (sieur Criqueboeuf), les hommes s'inclinent pour saluer Criqueboeuf

Au nom de tout' la pharmacie

Même mouvement des hommes sur la reprise : Tous (nos compliments) Mon (sieur Criqueboeuf); pendant ce temps M^{me} Criqueboeuf est sortie de la boutique

de pharmacie, et est passée au dessous du groupe des hommes, à gauche où les femmes l'entourent.

Anterroien
 x x x x x x x x x x
 M^{me} Criqueboeuf

Anterroien
 x x x x x x x x x x
 M. Criqueboeuf

Tous nos compliments, madam' Criqueboeuf

Les dames font, ensemble une révérence à M^{me} Criqueboeuf sur les mots Tous & Ma-&, de même à la reprise

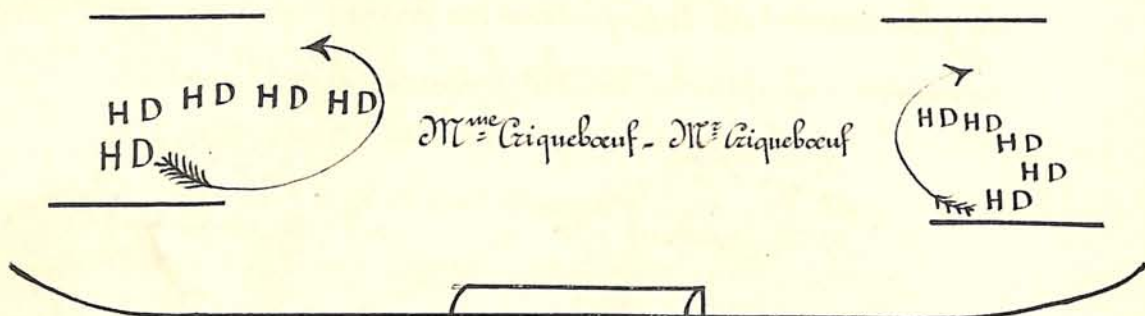
Merci, mes chers concitoyens &

Pendant tout le discours de Criqueboeuf les hommes et les femmes remontent doucement et se rejoignent par couples.

Hommes - Dames - H D H D H D H D H D
 M^{me} Criqueboeuf - M^r Criqueboeuf H D H D
A tout à l'heure, mes amis

Sur la reprise du Chœur, le premier couple de gauche passe devant l'avant scène, salue M^{me} Criqueboeuf et remonte pour sortir par le 3^{ème} plan à gauche. Les autres couples suivent et font de même.

Le 1^{er} couple de droite passant à l'avant scène salue M^r Criqueboeuf et sort par le 3^{ème} plan à droite. Les autres suivent et font de même. Les derniers couples de droite et de gauche sortent par les 2^{es} plans droite et gauche.



Criqueboeuf accompagne les Nanterrois à gauche, Madame Criqueboeuf passe à droite.
Criqueboeuf redescend
Criqueboeuf . M^{me} Criqueboeuf

Scène 2^e

Je suis sévère mais juste et j'ose dire

Criqueboeuf aperçoit Madame Gustave qui arrive en courant du 3^e plan à droite et vient au milieu.

Criqueboeuf. M^{me} Gustave. M^{me} Criqueboeuf
Pour qu'elle n'ait plus qu'à l'endosser.

M^{me} Criqueboeuf sort par la droite 1^{er} plan suivie de Madame Gustave. Elle entre dans la pharmacie

Scène 3^{ème}

Se berce de ce fol espoir

Bruit de fouets et de grelots dans la coulisse de droite, puis la voix de Bob, qui entre

du 3^e plan de droite.

Ayons le sourire aux lèvres

Criquebœuf qui avait passé à droite s'arrête sur le seuil de sa boutique.

Bob. Criquebœuf

Faites vite... je vous attends.

Criquebœuf entre dans sa boutique, 1^{er} plan droit.

Dans cette maudite Carriole

Voix de Madame Plumet au 3^e plan à droite

Scène 4^{ème}

Ah! Ah! voici notre homme

Du 3^e plan à droite, on voit entrer Mongrapin soutenu par Francine et Madame Plumet. Ils sont tous trois éreintés et attaquent le Quartetto^o presque au fond de la scène. Ils descendent de deux pas à chaque réplique de musique.

Bob. Francine. Mongrapin. M^{me} Plumet

Nous arrivons à l'anterre (bia)

A cette réplique ils sont arrivés à l'avant-scène pour attaquer le couplet.

La Maudite voiture de cet épicier

Bob et Francine remonte un peu et changent de place.

Francine. Bob

J'ai eu la main lourde

M^{me} Plumet remonte à Bob
Vous êtes tout blanc

Mongrapin se retourne pour répondre à Francine, on voit alors le dos de sa redingote plein de farine. M^{me} Plumet descend à gauche, Francine et Bob à Mongrapin

M^{me} Plumet. Francine. Mongrapin. Bob.
Saprelotte... que je suis malade

Criquebœuf sort de sa boutique - 1^{er} plan à droite ayant une tasse (ou un bol) à la main et remuant la potion avec une cuillère... Bob remonte un peu en désignant Mongrapin. Criquebœuf passe à lui.

M^{me} Plumet. Francine. Mongrapin. Criquebœuf. Bob

Scène 5^e.

Cette potion est souveraine

Criquebœuf offre la tasse à Mongrapin et se trouve en face de Francine. Il pousse un cri, et appelle:

L'elagie!..... ma femme

M^{me} Criquebœuf sort de la boutique Des pharmacie passe devant Bob

Qu'y a-t-il? Notre fille

Criquebœuf remonte avec Mongrapin

Mongrapin - Criquebœuf

M^{me} Plumet. Francine. M^{me} Criquebœuf. Bob.

Il y a erreur

Francine se dégage en remontant, M^{me} Plumet
 passe à sa sœur.

Mongrapin - Criqueboeuf - Francine - M^{me} Plumet, M^{me} Criqueboeuf - Bob
Palmire, ma sœur

Les deux femmes s'embrassent. Mongrapin et
 Criqueboeuf descendent en scène, l'un pour poser
 sa tasse sur un guéridon à gauche; l'autre pour
 contempler Francine qu'il fait tourner devant lui
 en disant :

Le même nez, la même bouche et tout ... tout y est

Mongrapin - Francine - Criqueboeuf - M^{me} Plumet - M^{me} Criqueboeuf - Bob
Quelle idée! elle est géniale!

Criqueboeuf qui était remonté en poussant un cri
 redescend à sa même place.

Il faut que nous prenions le train

Bob remonte au fond pour redescendre un peu
 après à côté de Mongrapin. Tous les autres se pressent
 autour de M^{me} Plumet

Ah! maman, vois leur douleur

Francine passe à sa mère

Bob - Mongrapin - Criqueboeuf - Francine - M^{me} Plumet - M^{me} Criqueboeuf
Je crois que je le jouerai bien

Les deux femmes font passer Francine qui entre
 vivement dans la pharmacie (pour faire son change -
 ment)

Rosière, une de mes cousines l'a été

M^{me} Plumet réunit les 4 autres personnages
 pour raconter son histoire.

Bob - Mongrapin - Criqueboeuf - M^{me} Plumet - M^{me} Criqueboeuf

Je m'attendais à autre chose

M^{me} Plumet entre dans la pharmacie suivie
de M^r et M^{me} Criqueboeuf

Scène 6^{ème}

Bob et Mongrapin qui causaient entre eux
à gauche se séparent. Galoppe Chopine sort de chez
le marchand de vin et remonte au fond.



Qui pourra nous renseigner

Mongrapin s'adresse à Galoppe Chopine qui
descend un instant entre eux, indique le fond à droite
et remonte en tournant sur la gauche.

Je n'ai jamais vu ça, ça m'amusera

Bob remonte et disparaît par la droite, 3^e plan.

Que je suis malade

Mongrapin entre dans la pharmacie, 1^{er} plan,
droite.

Scène 7^{ème}

Galoppe Chopine reste seul en scène regarde de
tous côtés. Il remonte à droite et appelle: Ti Ouitt.
Lilan blanc répond au cri et apparaît de droite 3^e plan.
Ou côté de la Mairie; je vas le héler

Galoppe Chopine se tournant vers la gauche imite
l'aboiement d'un chien. La puce répond par un miaulement

de chat et entre du 3^e plan gauche.

Les 3 cambrioleurs descendent alors en scène, les mains dans les poches en se déhanchant à la manière des voyous.

La Puce - Galoppe Chopine - Lilas Blanc

On les trouvera, moucheron

La fanfare se fait entendre dans le lointain et peu à peu se rapproche. Galoppe Chopine fait ses dernières recommandations à ses deux copains et tous trois vont s'attabler dans le bosquet de gauche où un garçon leur sert une bouteille de vin et trois verres.

Scène 8^{ème}

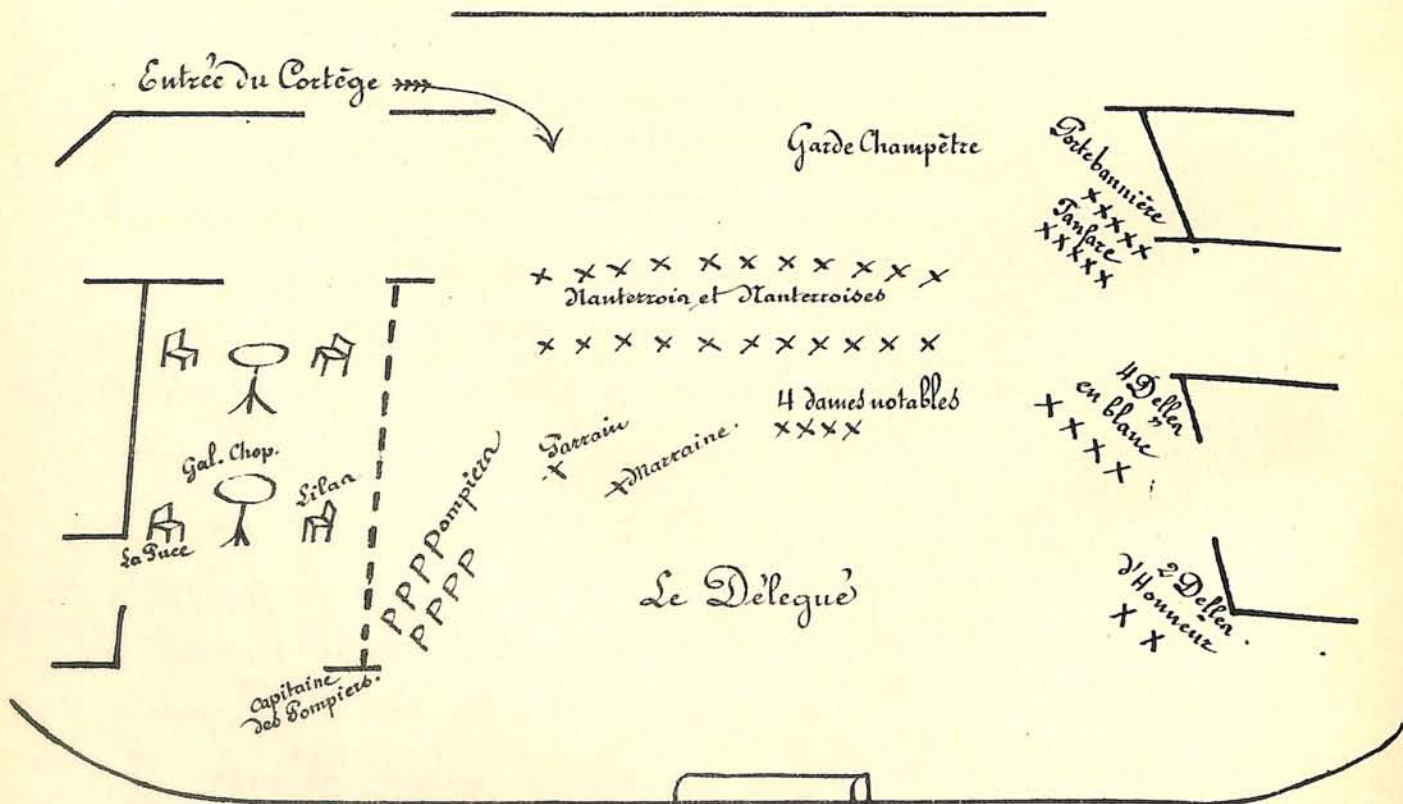
Quel bel avenir il a devant lui

Après le 1^{er} motif (avec reprise), la fanfare est arrivée en vue du public et le Cortège entre du 3^e plan gauche dans l'ordre suivant: 1^o Le Garde Champêtre sabre au clair, qui conduit la marche descend à gauche traverse l'avant scène de gauche à droite remonte devant la pharmacie et l'épicerie pour s'arrêter au fond à droite. 2^o Derrière lui le porte bannière et la fanfare suivent le même chemin et s'arrêtent à droite 2^e plan. 3^o Le Capitaine des pompiers et huit pompiers s'arrêtent à l'avant scène de gauche et font front en face la pharmacie. 4^o Six jeunes filles en blanc, dont deux, qui sont les demoiselles d'honneur, entrent de même deux par deux, main passant devant leur

pompiera qui sont arrêtés à gauche, elles traversent l'avant scène et vont se placer au 1^{er} plan à droite.
 5^o Le délégué de la Mairie suivi de 4 Dames patronesses en toilettes riches. Elles font le même parcours et après avoir traversé l'avant scène et remonté à droite, elles se placent face au public, au milieu.
 6^o Enfin les Nanterrois et Nanterroises par couples viennent garnir le fond du théâtre.

Position à l'attaque du Chant:

Pour chercher la rosière &c



Placez vous ici, Capitaine

Le Capitaine avance d'un pas. Même mouvement pour le parrain et la marraine qui sortent des rangs du peuple et avancent un peu.

À ma gauche, côté du Cœur

Les deux demoiselles d'honneur avance près du Délégué qui les lutine à la dérobée. Elles reprennent: Eh què, què, què c'est lui le Délégué et retournent à extrême droite.

Appelons la ! Appelons la !

Tout le monde se tourne vers la pharmacie pour crier (plutôt que chanter) Eh! Criqueboeuf &c
Amène nous ta fille

Scène 9^{ème}

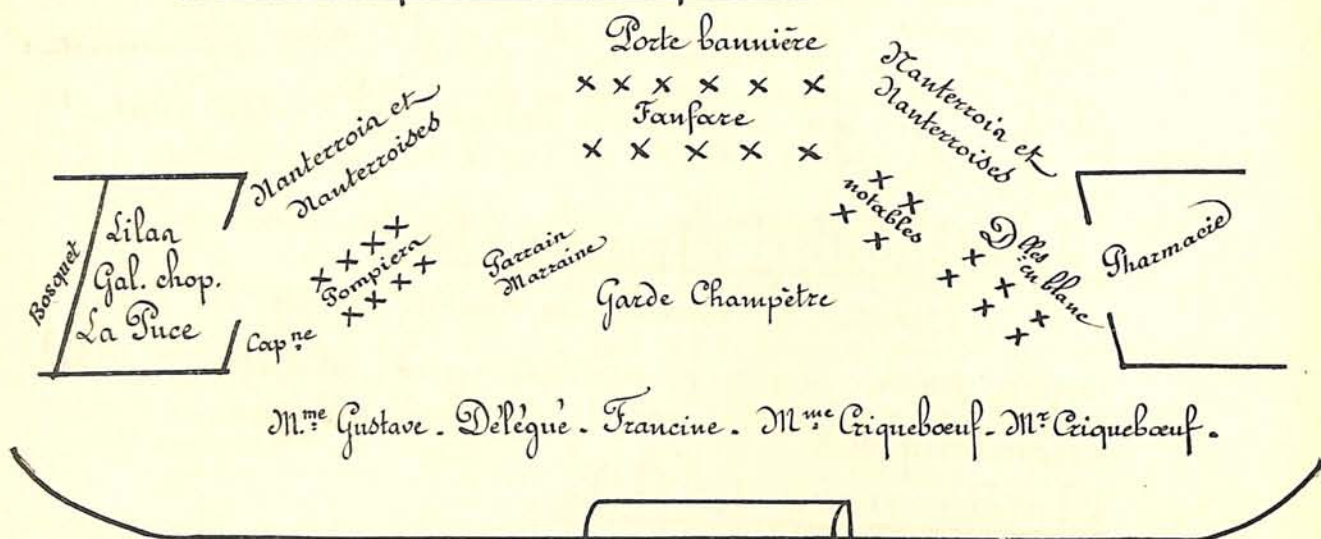
Francine en costume de Rosière sort de la pharmacie suivie de M^r et M^{me} Criqueboeuf qui restent près d'elle et de M^{me} Gustave qui passe à gauche derrière elle. Tous les Nanterrois se découvrent pour saluer la rosière qui prend le milieu de la scène.

M^{me} Gustave. Délégué. Francine - Criqueboeuf. M^{me} Criqueboeuf
Tous les autres conservent leurs positions précédentes

Dans les annales du pays

Mouvement général. Francine descend à l'avant scène ainsi que les Artistes qui l'entourent. Les 4 dames notables gagnent à droite près des jeunes filles et la fanfare occupe le milieu du théâtre.

Position pour les couplets

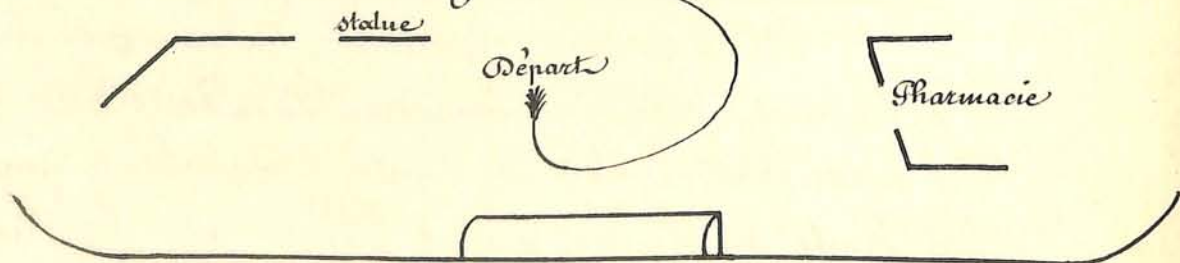


Après les couplets tout le monde remonte un peu.

Où vous attend le Corps Municipal

Le défilé recommence. Les artistes prennent la droite tandis que le garde champêtre descend jusqu'au trou du souffleur. Le porte-bannière le suit, puis la fanfare, puis le Capitaine et ses pompiers. Les artistes suivent par derrière, de façon qu'ils repassent à leur tour devant le trou du souffleur pour remonter à droite et sortir 3^e plan à gauche derrière la statue.

Marche du Cortège ←



Derrière les artistes, les 6 Demoiselles en blanc et les 4 dames notables suivent les

mouvement. Tous les Nanterrois et Nanterroises sont passés à gauche. On s'arrête un instant pour chanter la dernière reprise du refrain de la chanson puis le cortège se remet en marche sur la musique d'orchestre.

Garde - 3^{te} Bannière Statue - Fanfare Pompier



Cap^{ne}

Délégué Francine

M. et M^{me} Criquebeuf

M^{me} Justage

Parrain Mairaine

4 D^{es} au blanc

2 D^{es} d'hommes

4 Dames notables

7 Silas 7
Galop. Chop.
La Puce

Scène 10^e

Derrière le cortège les Nanterrois et Nanterroises font le même mouvement tournant devant l'avant scène pour remonter à gauche et sortir 2^e et 3^e plan à gauche. On voit alors Galoppe Chopine, La Puce et Silas Blanc se faufiler parmi eux et barbotter les poches. Puis quand tout le monde a disparu ils descendent en scène:

Silas Blanc. Galoppe Chopine. La Puce

W'la ce que nous avons soulevé

Il montre les objets qu'il désigne

Moi, c'est autre chose

La Puce montre également ce qu'il a volé

Plus fort de nous tous. Pour sûr alors!

Trio

On s'endort avec amour

Pour le 1^{er} refrain, tous trois serrés l'un près de l'autre, ils se balancent en mesure à gauche

et à droite.

C'est tous des jaloux

Ils s'arrêtent et parlent au public le bras
et le nez en avant

De tout, de tout, de tout, de tout

Sur les six temps d'orchestre qui suivent, ils se frappent trois fois sur la bouche avec la main droite, et trois fois sur les cuisses alternativement avec les deux mains et sur le dernier: De tout ils se passent le revers de la main droite deux fois sous le menton.

2^e Couplet

Yas-y du rythme Berceur

Galoppe. Chopine siffle le motif du refrain tandis que Lilas Blanc et La Luce remontent chacun de leur côté ayant l'air d'observer s'il personne ne vient.

Ils se croisent au fond et redescendent doucement de façon à se trouver, le dos au public, main près de Galoppe. Chopine à la réplique: Sur cette belle aise. Ils se retournent, alors brusquement pour se trouver serrés tous les trois comme au premier couplet

La Luce. Galoppe. Chopine. Lilas Blanc

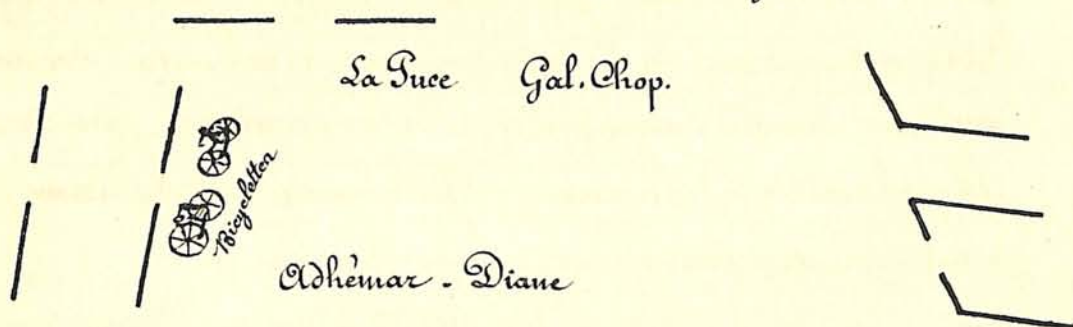
De tout, de tout, de tout, de tout

Même jeu qu'au 1^{er} couplet pour les dernières mesures. Tous trois remontent la scène sur la fin de la Musique.

Scène 11^{ème}

On entend la voix d'Adhèmar du 3^{ème} plan.

à droite. Les cambrioleurs se séparent vivement. L'Ilan Blanc passe à gauche et finit par disparaître par le 3^e plan. Galoppe Chopine et La Puce sont, au fond et allument une cigarette. Adhémair et Diane entrent tenant chacun leur bicyclette à la main. Ils les déposent contre le bosquet de gauche



Mettons là nos bécanes

La Puce descend à Diane

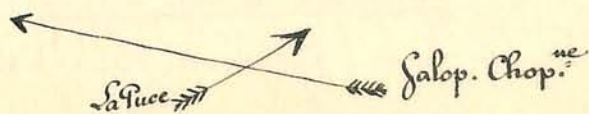
Adhémair - Diane - La Puce Gal. Chop.

Tu lui remettras ce petit mot &

Diane prend son carnet, se sert du dos d'Adhémair comme pupitre pour écrire, prend de l'argent dans la poche de gilet d'Adhémair et remet argent et lettre à la Puce

Ty vole, ma belle dame

Tandis que Diane et Adhémair entrent dans le bosquet de gauche et se font servir deux consommations, La Puce rejoint à droite Galoppe Chopine qui lui donne ses instructions. Il sort 3^e plan à droite et Galoppe Chopine s'échappe par la gauche.



Scène 12^e

Sous le pont de Chatou. C'est dit!

On entend dans le lointain fond gauche le bruit de la fauconne. Adhémair remonte un peu puis revient s'asseoir sous le bosquet. M^{me} Plumet sort de la pharmacie vient en scène suivie de Mongrapin. Ils remontent un peu cherchant Francine. Adhémair et Diane les aperçoivent et évitent leurs regards

/ M^{me} Plumet Mongrapin \

Diane Adhémair /

Scène 14^e

Enfin les voici

Francine entre du 3^e plan gauche, suivie à distance par M^r et M^{me} Criquebœuf. Elle vient à M^{me} Plumet.

Diane - Adhémair, M^r et M^{me} Criquebœuf - Francine, M. Plumet, Mongrapin.

Quitte cette robe blanche

M^{me} Plumet fait passer devant elle Francine qui entre dans la pharmacie (pour se remettre en toilette de ville) Mongrapin est remonté au fond à droite.

Courons à la Mairie

Adhémair et Diane sortent par le 1^{er} plan à gauche sans être aperçus des autres personnages

M^{me} Criquebœuf - Criquebœuf - M^{me} Plumet - Mongrapin, au fond.
Plus que le temps bien juste

M^{me} Plumet va à la porte de la pharmacie appeler Francine et revient à Bob qui, accourt du 3^e plan à gauche. Tout le monde l'entoure.

Quelle histoire ! Quelle histoire

M^{me} Criquebœuf - Bob - Criquebœuf - M^{me} Plumet - Mongrapin
On veut arrêter Stella

Tout le monde remonte désolé. Francine sortant de la pharmacie dans ses premiers vêtements vient jusqu'au milieu de la scène.

Courons à la Gare

Mongrapin remonte au fond à droite. On entend un grand bruit du côté gauche venant du fond.

Bob. Francine et M^{me} Criquebœuf
 M^{me} Plumet Mongrapin
 I Bobquet I Bicyclettes

À Chatou chez Fournaise

Bob et Francine prennent chacun une bicyclette et disparaissent vivement par le 1^{er} plan à gauche.

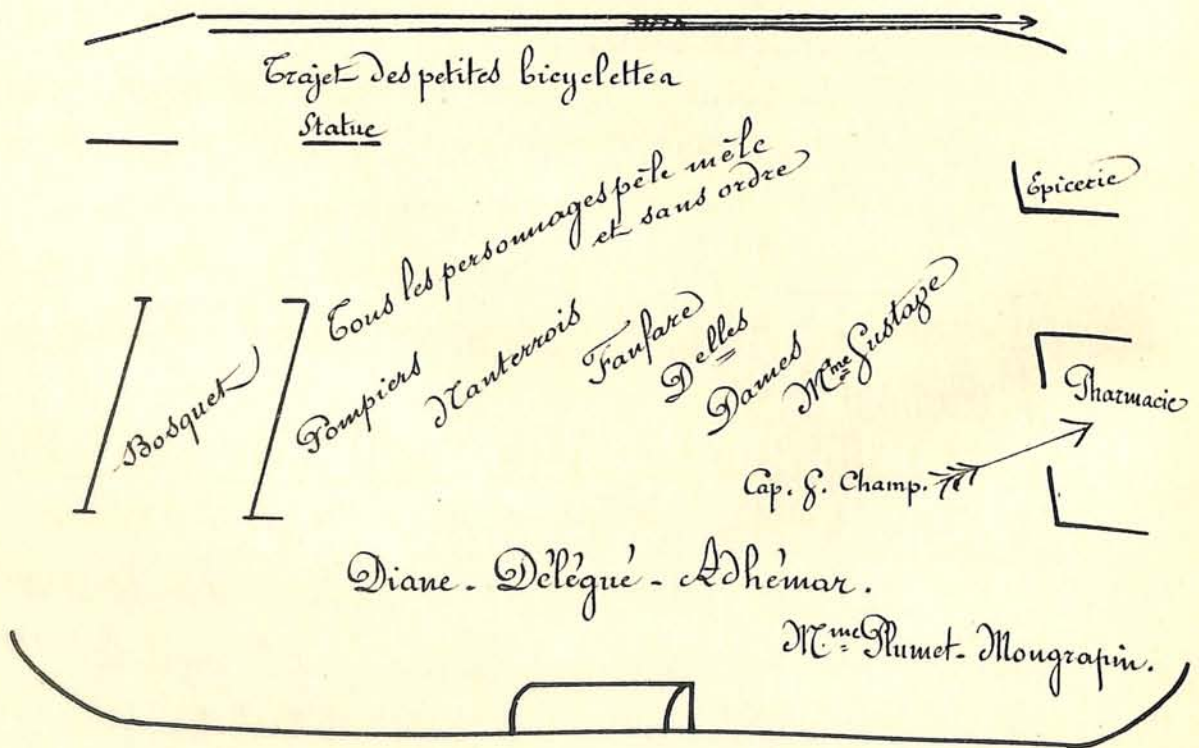
Criquebœuf qui était remonté regarder au fond redescend vivement et se sauve avec sa femme dans la pharmacie. Mongrapin et M^{me} Plumet redescendent à droite.

Voici les autres... il était temps

On voit alors entrer des deux dernières coulisses de gauche en désordre et pêle-mêle tous les personnages du Cortège, Demoiselles, pompiers, notables, Fanfare, Nanterrois et Nanterroises &c

On s'agite beaucoup, on est furieux et on désigne la maison de Criqueboeuf qui est cause de tout.
On nous a joué!

Le chœur se chante avec beaucoup de mouvement pendant le chœur. Arrivent les derniers Diane et Adhémar traînant le Délégué et suivis du Capitaine de pompiers et du Garde Champêtre



Entrez, fouillez, saisissez là

Le Garde et le Capitaine entrent dans la pharmacie. Tout le monde attend anxieusement. Mme Plumet s'avance près du Délégué et le

marque en disant :

Trop tard, mon bon, tu perds ta peine

Le délégué un instant furieux dit : (On verra de quel bois !) puis sa gaieté naturelle reprend le dessus et c'est en riant qu'il reprend

Et que, que, que

Le Délégué très gai

Le Capitaine et le Garde sortent de la pharmacie

Eh bien ? Eh bien ? - Personne absolument

Stupéfaction générale

Elle est déjà hors de la ville

Tout le monde s'efface à gauche et à droite pour regarder au fond, mais en laissant le milieu de la scène complètement vide ; on voit alors traverser de gauche à droite, derrière la ferme de terrain, la réduction d'après la perspective, de Bob et de Francine qui pédalent rapidement et disparaissent à droite.

Qui file d'un bon paà - Ah ! Ah ! Ah ! Ah !

Tout le monde se désole et lève les bras en l'air. C'est encore le délégué qui ramène la gaieté.

Boyons, ne nous désolons paà

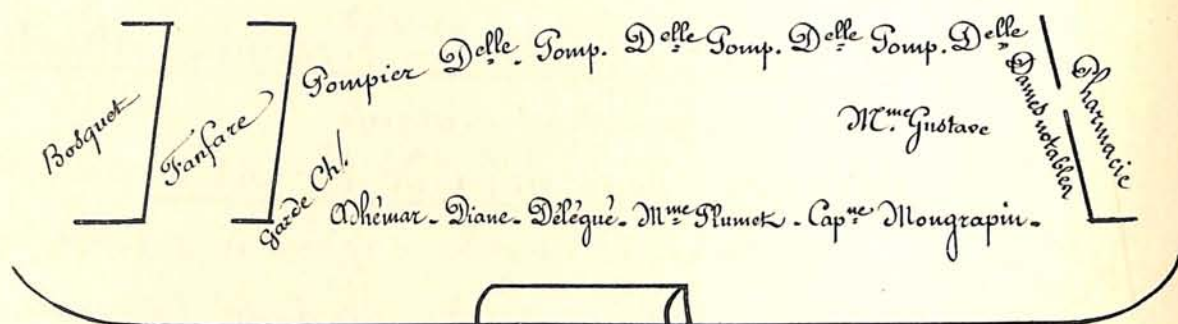
Il se produit alors un mouvement d'ordre et chacun prend les places suivantes :

La fanfare va se ranger sous le bosquet
La bannière élevée reste au milieu. Les 4 dames notables vont se ranger devant la pharmacie.

Le Capitaine descend près de M^{me} Plumet et les pompiers et les demoiselles d' Honneur. (les 6 en blanc) forment un 1^{er} rang derrière les Artistes. Hauterrois et Hauterroises forment un 2^e et 3^e rang.

Porte bannière

Hauterrois et Hauterroises



Nous conserverons le beau corps des pompiers

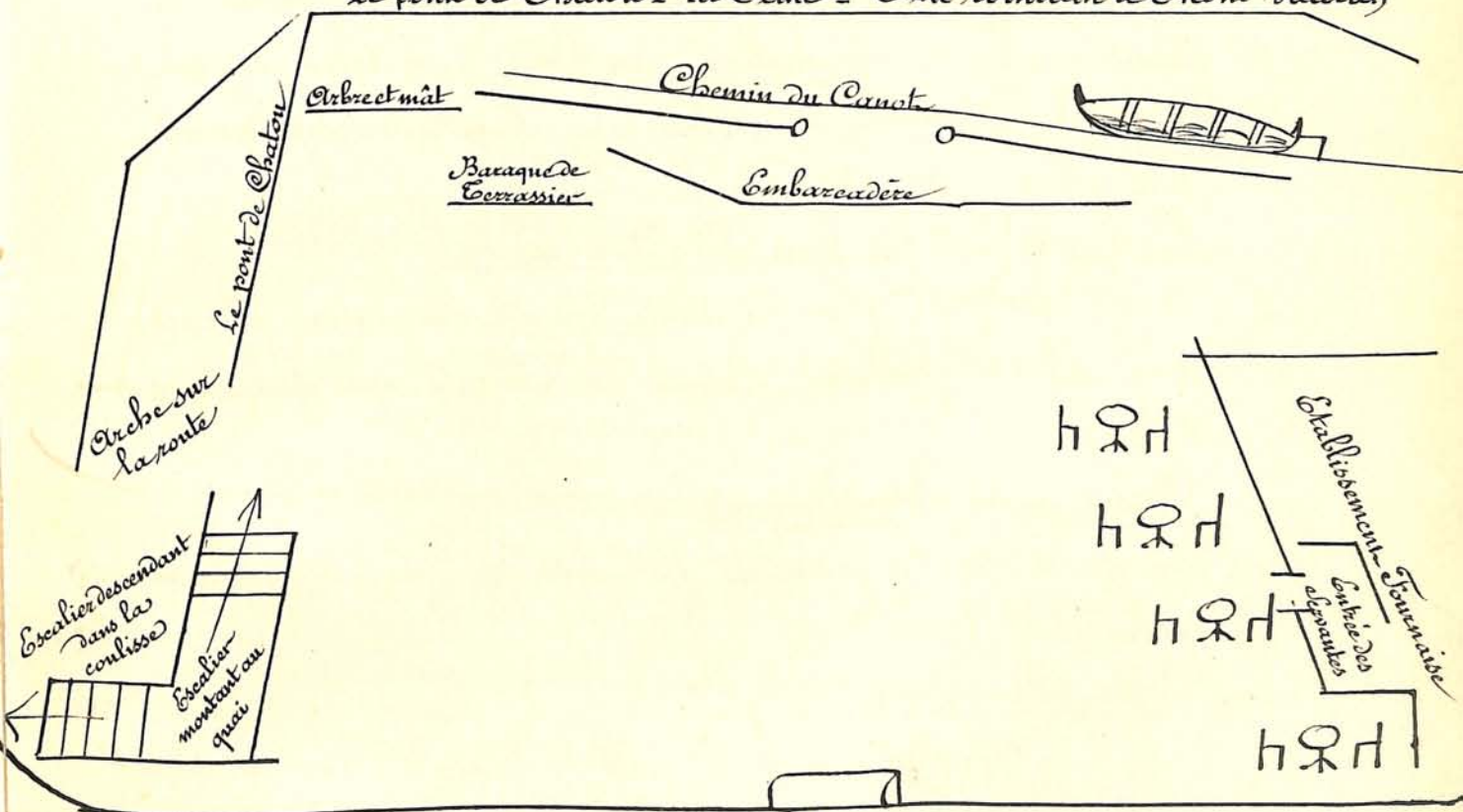
Pour la reprise du refrain, accompagné par la fanfare et chanté par tout le monde on se forme en quadrille, les pompiers dansent avec les Demoiselles en blanc, les Hauterrois avec les Hauterroises. Il s'en suit un via à via qui part de l'avant scène jusqu'au fond du théâtre. Madame Plumet danse avec le délégué et le Capitaine, Adhemar avec Diane. Mongrapin avec M^{me} Gustave. Enthousiasme général.

(Rideau)

(Fin du 4^e Tableau)

3^e ActeDécor du 5^e Tableau: Chatou

Le pont de Chatou = la Seine = Au lointain le Mont Valérien



La terrasse du restaurant Fournaise; à gauche le pont de Chatou.

Meubles et accessoires du 5^e Tableau

En scène:

Tableau ou guéridon avec chaises à la terrasse de Fournaise. Des consommations diverses sur la table
Bouteilles, flacons, verre pour les servantes, plateaux, etc.

Coulisse:

Deux épées de combat à Groupardin.

Avec artistes:

Un plan des environs de Paris à Galoppe Chopine.

Scène 1^{ère}

Au lever du rideau quelques clients et clientes sont déjà attablés à la terrasse de Fournaise. D'autres entrent pendant l'introduction du Chœur et vont se placer aux tables. Un canot venant de droite aborde au milieu, au fond; canotiers et canotières sautent en scène et cherchent également une place, on attaque le chœur.

C'est positif on est bien chez Fournaise.

Du 1^{er} plan, à droite, quatre servantes paraissent et s'empressent autour des clients qui sont aux tables.

Voulez-vous l'absinthe pure

C'est la première servante qui dit cette phrase à la 1^{ère} table.

Vermouth nature

2^e servante à la 2^e table; 3^e et 4^e servantes au Dessus.

La petite servante

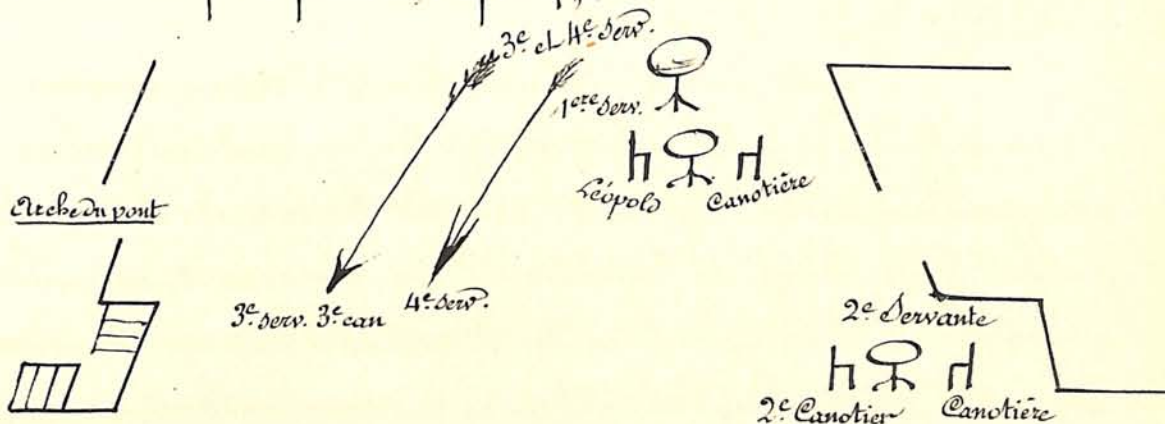
Filipotte entre du 1^{er} plan de droite pour surveiller le service, pour la reprise du refrain elle est placée

4^e Serv. 3^e Serv. Filipotte, 2^e servante, 1^{re} servante H R H Clients
H R H

Tout ce qu'elle a, voilà, voilà

Les clients frappent sur les tables pour se faire servir. Les quatre servantes rentrent vivement dans l'établissement prendre des bouteilles, plateaux et verres

qu'elles rapportent à chaque table pendant la reprise
du cœur: pour prendre l'apéritif, &c.



Alors, M. Léopold, &c.

La 1^{ère} servante est près de la 2^e table, sert
à boire à Léopold et lui parle à la dérobée à cause
de la canotière qui est en face de lui.

Bien oui, c'est entendu

Même jeu de la 2^e servante qui est au-dessous
de la 1^{ère} table, entre le Canotier et la Canotière
Un 3^e Canotier pour ainsi jusqu'à l'avant-scène gau-
che une 3^e servante.

Étant de Chatou, je suis chatouilleuse.

La 4^e servante, descendue derrière le 3^e Canotier
qui lutine toujours la 3^e servante, le fait retourner
de son côté pour lui dire: Oh! quels polissons ces canotiers
&c

Les consommateurs frappent de nouveau sur leurs
tables en s'impatientant. Flipotte qui avait disparu
un instant à gauche, revient pour activer le service.
Toutes les servantes retournent aux tables où elles
ont l'air de s'occuper des clients.

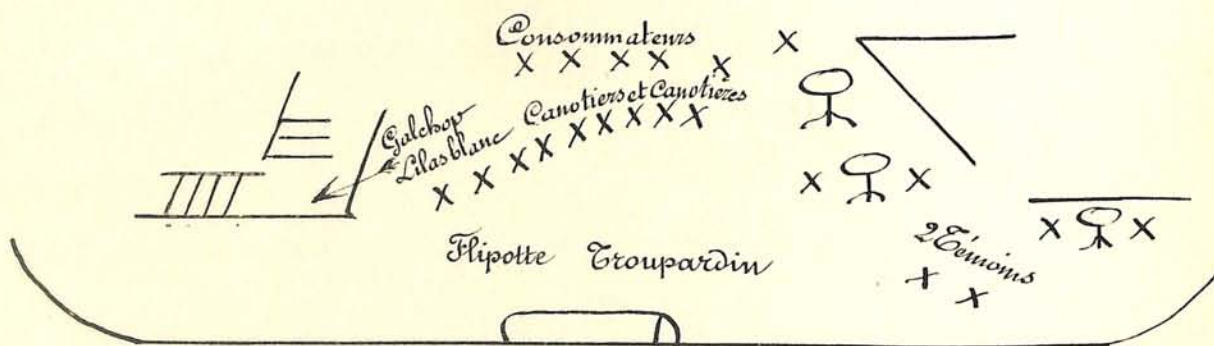
Belle journée, mes enfants...

Flipotte est au milieu du théâtre
Dans le pré à côté...

Flipotte désigne la gauche. Au même moment on entend la voix de Groupardin qui entre du 2^e plan gauche (arche du pont). Il est furieux et il arpente la scène jusqu'à l'extrême droite et revient au milieu où il se trouve en face de Flipotte. Derrière lui sont entrés deux témoins, types de vieux militaires qui font le même trajet mais s'arrêtent à l'extrême droite de l'avant-scène.

Les consommateurs du 1^{er} plan restent assis ceux du 2^e plan se lèvent, d'autres viennent faire le demi-cercle autour de Groupardin. Galopé Chopine et Lilas blanc ont paru de gauche 1^{er} plan et restent appuyés sur les marches de l'escalier.

Cré mille noms de noms



J'en suis resté baba

Selon de vice général qui vexé Groupardin.
A personne de me regarder de travers.

Il menace les hommes qui sont derrière lui en brandissant les épées de combat qu'il a sous le bras depuis son entrée.

Ça me rafraîchira le sang

Il sort en jurant par le 3^e plan à droite
Smiri dea 2 témoins.

Laissons rager le capitaine et embarquons

Les canotiers et canotières remontent dans
le canon en vue qui disparaît à droite. D'autres
ont l'air d'aller embarquer plus loin. Bref tout
le monde disparaît à droite. Flipotte sort de chez
Fournaise avec un plateau et l'absinthe pour Croupardim.
Elle disparaît par le 3^e plan à droite. Les 4 Ser-
gents ont débarrassé et essuyé les tables et entrent
dans l'établissement. Galoppe Chopine et Lilas blanc res-
tée seule viennent ensuite, Galoppe Chopine à droite, Lilas
blanc au fond milieu pour voir arriver La Luce

Le v'la qui rapplique

La Luce accourt de gauche par l'Arche du
Pont et vient à Galoppe Chopine. Lilas blanc redescend
à gauche.

Lilas blanc La Luce Gal. chop

Attends que je voie ça

Gal. chop tire une carte plan de sa poche, l'étale
par terre et tous trois s'agenouillent pour la
contempler

Enfin, quoi.... du nanan

Ils se relèvent



Passé devant, mouchezon.

Galoppe Chopine donne une poussée à La Tucca qui va tomber sur Lilas blanc le bouscule et sort à gauche. A peine remis de cette secousse Lilas blanc reçoit un coup de pied au derrière (de Gal chop) qui l'envoie rebondir dans la coulisse 2^e plan. Galoppe, Chopine sort le dernier (arche du pont)

Flipotte qui revient du 3^e plan à droite où elle a porté l'absinthe de Croupardin, a vu ces derniers mouvements ce qui lui fait dire: Drôles de paroissiens!

Scène 3^{ème}

Adhémar venant du 1^{er} plan à gauche, descend les quelques marches; il aperçoit Flipotte qui allait rentrer à droite, il l'appelle:

Adhémar Flipotte

Dites donc, la fille?

Et après quelques mots échangés Flipotte rentre à droite. Adhémar reste seul un instant et gagne la droite.

Nous prêter des déguisements

Adhémar aperçoit Bob et Francine et sort par le 1^{er} plan gauche en remontant l'escalier.

Scène 4^{ème}

Courons vite retrouver Diane.

Francine, suivie de près par Bob, entre par le 2^e plan de gauche (Arche du Pont). Tous deux sont inquiets.

Quelle folie, ma chère Francine &c

Tout en parlant, Bob indique une chaise près du guéridon de gauche, Francine s'assoit et il passe derrière elle pour s'asseoir de l'autre côté



Où perait-elle? Envolée! Disparue!

Tout en parlant, il se lève passe devant Francine et vient à gauche.

Oh! M. Robert...

Francine se lève et vient à lui

Bob - Francine

C'est ainsi qu'ils attaquent le duo.

Cela se chante

À la fin du 1^{er} Couplet, Francine un peu froissée passe devant Bob

Bob - Francine

L'éternelle romance des amoureux

À la fin du duo on entend au fond à droite la voix de Mongrapin. Bob et Francine vont au-devant de lui.

Scène 5^{ème}

Nous commençons à être inquiets.

Bob, Mongrapin Francine

Cette fois, Mongrapin entre tout essoufflé, les vêtements déchirés et en désordre, le chapeau aplati &c. &c. Il raconte toute son aventure avec force gestes; imageant ce qu'il dit, remontant et descendant la scène. Bob et Francine suivent tous ses mouvements. Toutes les oppositions: Perdus! Sauvés! Sauvés! Perdus! doivent faire un grand effet.

Mais trempés des pieds à la tête

Le Canot du fond entre de droite conduit par deux canotiers. M^{me} Plumet est entr'eux, debout, les vêtements et les cheveux entièrement mouillés et ruisselant sur elle. Mongrapin, Francine et Bob remontent à elle et l'aide à descendre du Canot. Francine conduit sa mère au guéridon de droite, tandis que Mongrapin et Bob serrent les mains aux canotiers qui s'éloignent à droite dans leur canot.

Bob
Mongrapin Francine H I H
M^{me} Plumet

Scène 6^{ème}

Viens que je t'embrasse

M^{me} Plumet se lève pour embrasser sa fille puis la repousse et elle prend le milieu du théâtre en se secouant pour faire tomber l'eau.

Quand ils sortent de l'eau se secouent

M^{me} Plumet marche à grand pas d'abord
 vera la droite ensuite vera la gauche, regarde au
 fond, redescend. Bob passe à droite au-dessous d'elle.

Mongrapin M^{me} Plumet Francine ^{Bob} R
Perdu que trop de temps

Bob frappe sur le guéridon. Flipotte sort du
 restaurant et va jusqu'à M^{me} Plumet

Mongrapin ^{Francine} M^{me} Plumet ^{Flipotte} Bob
Nous allons vous trouver ça

Flipotte emmène dans le restaurant M^{me} Plumet
 qui étouffe fortement avant de sortir.

Scène 7^{me}

Que le diable est à nos trousses.

Francine a rejoint Mongrapin à l'avant-scène
 gauche, Bob est à droite près du restaurant. Adhémair
 et Diane, déguisée en pastaqueuère, et venant de
 l'arche du pont; 2^e plan à gauche, premier le mi-
 lieu de la scène (Costumes, langage et geste
 très excentriques).

Vo vous salue, madimisella

Adhémair frappe sur un guéridon à droite avec
 sa canne. Flipotte paraît et vient à lui

Mongrapin Francine Diane Adhémair Flipotte Bob

Ce honneur à la Posada

Flipotte rentre dans le restaurant pour chercher la citronnade. Diane prend la main d'Adhémair et ils descendent tous deux devant le trou du souffleur pour se présenter au public.

Beau pays, signorita

Boléro

Flipotte est revenue en scène et a posé deux verres sur le guéridon de droite. Elle écoute la chanson près de Bob à droite. Mongrapin et Francine à gauche.

Cam, tam, tra la la la

Adhémair chaque fois gratte sur sa canne en imitant la guitare et prend des poses cocasses.

C'est le pays des ananas

Pendant le refrain Diane et Adhémair dansent = à l'Espagnole = imitant le jeu des Castagnettes et les débanchements de la Macarona; dans ce mouvement ils changent de place et se trouvent

2^e Couplet

Francine Adhémair Diane Flipotte Bob
Mongrapin

Après le cham Diane et Adhémair remontent au fond, pour redescendre s'asseoir et consommer au guéridon de droite après l'entrée de M^{me} Plumet. Vrai, ils sont gondolants!

On entend la voix de M^{me} Plumet dans le restaurant. Francine va au devant de sa mère qui entre de droite 1^{er} plan, vêtue en homme; pantalon,

vareuse rouge et caquette. Elle vient au milieu de
la scène. Bob passe à gauche.

Scène 8^{me}

Voilà un peu comme je suis attifée

Bob Mongrapin Flipotte h h h
 Francine M^{me} Plumet Diane Whémar

Ils se bécotent devant un grand feu

Troupardin venant de droite 3^e plan, tout en
grommelant et s'adressant à ses deux témoins
qui le suivent, descend presque le dos au public
et heurte M^{me} Plumet (Il a ses épées sous
le bras.

Faites donc attention, vous!

2 Témoins Flipotte
 x x
 Bob Mongrapin Francine M^{me} Plumet Troupardin Diane Whémar

C'est ce que vous louches

M^{me} Plumet furieuse vient sur Troupardin
et lui applique un soufflet. - Celui-ci, furieux, re-
montant à ses témoins comme pour s'assurer
de leur concours.

Une leçon à ce coco là

Bob, Troupardin et Francine veulent contem-
pner M^{me} Plumet dans l'audace de sa fuite. De son
côté Troupardin de plus en plus furieux redescend en
scène et donne une épée de combat à M^{me} Plumet

Le duel s'engage =

M^{me} Plumet Croupardin

Tous en ferrailant, Croupardin passe devant le souffleur; ils se trouvent:

Croupardin M^{me} Plumet

Tiens! Tiens! hop là

Elle désarme Croupardin dont l'épée roule à terre

Mille nom d'un nom!

Croupardin ramasse son épée et va se précipiter sur M^{me} Plumet lorsque Mongrapin vient entre eux Bob, Francine, Croupardin, Mongrapin M^{me} Plumet ^{Diane et Adhémar} à table

Je vais prendre le train

Croupardin sort par le 2^e plan à gauche suivi de 2 témoins. Un des témoins a repris l'épée des mains de M^{me} Plumet.

Flipotte sort à droite, 1^{er} Plan

Scène 9^{ème}

Toutes mes félicitations

Adhémar passe à M^{me} Plumet qui, triomphante, tient le milieu du Théâtre. Diane vient près d'Adhémar, Bob, Mongrapin et Francine à chacune de leurs répliques remontent au fond et écoutent le passage du train, ce qui retourne entièrement la position car Diane et Adhémar continuent à passer à gauche ou se trouvent.

Il nous faudrait une voiture.

Adhémair Diane (Bob, Francine, M^{me} Plumet, Mongrayin;
 en un seul groupe)
Ce serait un coup de maître

Adhémair passe devant Diane au groupe des 4
 personnages.

Diane Adhémair Bob Francine M^{me} Plumet, Mongrayin
Nous séparer, jamais....

Adhémair retourne un peu vers Diane tandis que
 Bob et les autres examinent la situation.

Au revoir, maman. - Au revoir Bob.

Francine embrasse sa mère, donne la main à
 Bob et passe à Diane. Elles sortent toutes deux
 par la gauche 2^e plan. Adhémair qui était un peu
 remonté, fait à son tour ses salutations en y
 ajoutant quelques phrases d'un jargon incompre-
 hensible et disparaît à gauche.

Scène 10^{ème}

A l'air d'un brave homme = Excellent 2^o

Filipotte et les 4 servantes sortent du res-
 taurant apportant la robe et le chapeau de M^{me}
 Plumet. Elles lui ôtent le veston et lui passent
 la robe (Bien entendu il y a deux robes pareilles
 dont une mouillée pour la scène du bain forcé) Tout
 en l'habillant Filipotte lui raconte.... la farce.

Les 4 servantes
 x x x x
 Bob M^{me} Plumet Filipotte Mongrayin

Quisque le cocher doit les conduire

Les servantes ont fini d'habiller M^{me} Plumet,
qui, désolée, descend à l'avant-scène attaquer le final.
Les servantes remontent un peu.

Servante Servante Flipotte Servante Servante

Bob M^{me} Plumet Mongrapin

Il faut déjouer leur projet.

M^{me} Plumet reprend une mâle énergie et chante
comme La Marseillaise! = Rien n'égalera, ne surpassera,
&c.

Le protocole de Montjarrat

Pour la reprise de l'ensemble les artistes et
les servantes font un pas en avant, en chantant avec
force et brio.

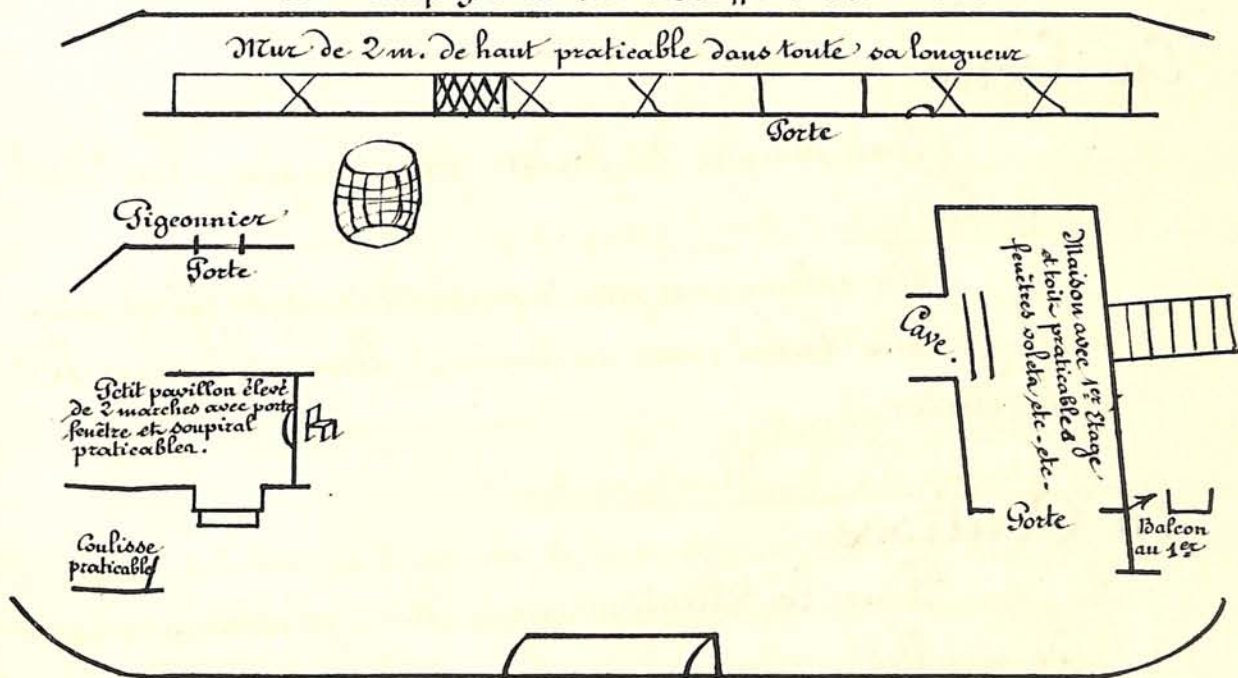
Rideau.

Fin du 3^{ème} Acte.

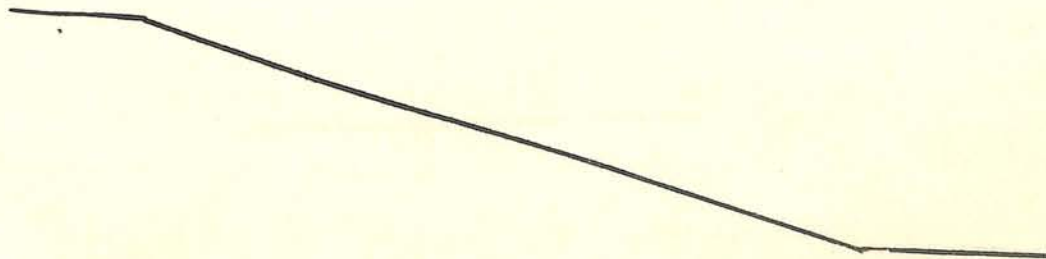
4^e Acte

Décor du 6^e Tableau = Le Désinet

Fond Campagne au Désinet. Effet de coucher de Soleil



Une villa au Désinet = Mur au fond, traversant tout le théâtre, à droite la maison principale occupant trois plans et entièrement truquée pour la pantomime. À gauche petit pavillon au 1^{er} plan Pigeonnier 3^e plan.



Meubles et Accessoires

du 6^e Tableau

En Scène :

Une chaise de jardin près du pavillon des
gauche.

Un rateau, un jeu de paillason avec flèche.

Un balai, un arrosoir, Une clef pour les
Jardinier.

En Coulisse:

Pour la Pantomime: Une quantité prodigieuse
de meubles, armoire à glace, Canapé, Guéridon,
Table de nuit, pendules, tableaux, bustes en plâtre,
Mannequin de tailleur, vase, batterie de Cuisine,
coussins, oreillers, matelas, nappe, bouteille de vin,
saucisson, jambonneau; canne à pêche, épuisette,
boîte de tondeur, 2 cannes &c &c. De plus tous
ces accessoires doivent être établis de façon à
subir des chocs sans se casser tout, en étant
le plus léger possible.

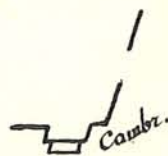
Scène 1^{ère}

Au lever du Rideau la scène est vide.
On entend sur le motif d'orchestre, le sifflet
de Galoppe Chopine comme dans le trio du
4^e Tableau.

La Puce paraît le premier sur le mur du
fond regarde à l'intérieur c'est-à-dire sur la scène
et descend lestement (Une échelle invisible pour
le public est établie dans le mur à gauche près du
tonneau)

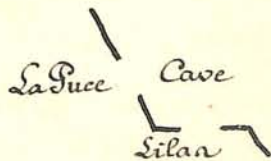
Calme complet. Vous pouvez venir

Les cambrioleurs paraissent à leur tour
sur le mur du fond, et, étant à cheval, ils font
les mouvements des mains sur la bouche et sur
les cuisses comme dans le trio et sur les deux
derniers temps de la musique ils disent ensemble:
Nous y'la, puis ils descendent en scène comiquement
ayant l'air d'avoir plus ou moins de difficultés
pour escalader le mur. Ils examinent de tous
côtés pour s'assurer qu'il n'y a personne.



Camb.

Gal. Chopine



Je me coule dans le sous-sol

La Puce descend dans la cave de la maison
à droite. Les 2 cambrioleurs = muets = remontent

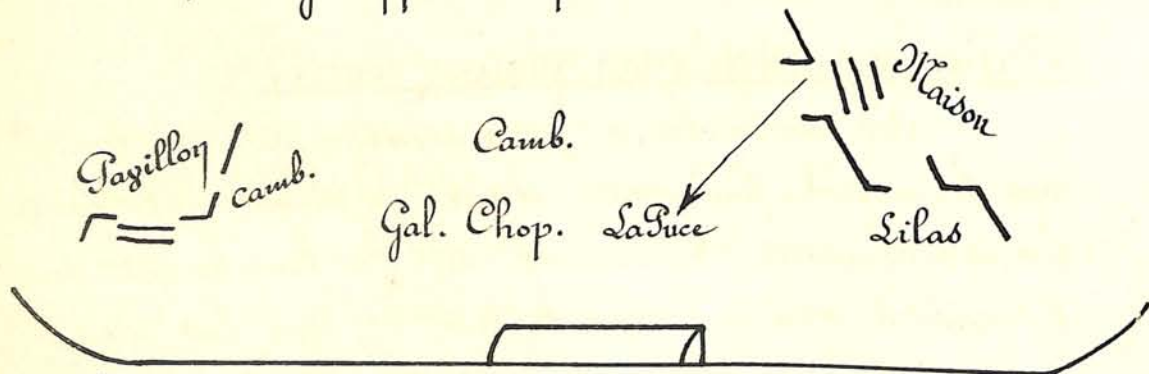
regarder au fond à droite et à gauche. Galoppe Chopine monte sur la chaise près du petit pavillon de gauche pour regarder à travers la fenêtre.

Dors, ma vieille.

Lilas blanc qui avait fuzeté à droite près de la Maison s'aperçoit que la porte n'est pas fermée.

Y a encore d'honnêtes gens.

La Puce remonte en courant de la cave et vient à Galoppe Chopine.

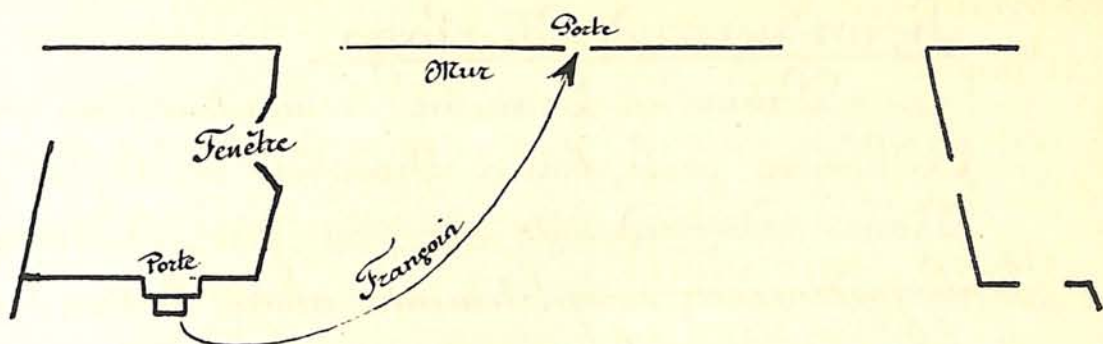


Et pénètrez en douceur

Tous les cinq descendent dans la cave en se disputant le passage. Sazzia. Bruit qui réveille le jardinier.

Scène 2^{ème}

À la sortie des cambrioleurs, la fenêtre du petit pavillon de gauche s'ouvre, et François paraît réveillé en sursaut et très inquiet



Bientôt venir s'y installer

On sonne à la porte du fond. François quitte la fenêtre, descend du pavillon par la porte face au public et se dirige vers le mur du fond.

Oh! alors ouvrons vite

François ouvre la porte, mais ne reconnaissant pas Adhémair sous son déguisement du tableau précédent, saisi de frayeur il fait un bond en arrière.

Tu m'as compris très bien

Adhémair retourne à la porte et fait entrer les 2 femmes.

Fermons en la porte à clef.....

Adhémair ferme la porte du fond et met la clef dans sa poche. Francine descend en scène en examinant le jardin

François. Adhémair, Diane. Francine

Ici à S^t Germain - Comment, mais

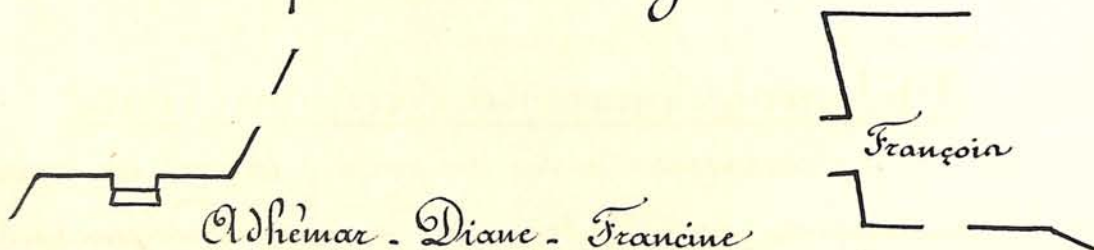
François fait un mouvement, Adhémair le retient.

Si, un verre de Malaga

Diane et Francine remontent un peu.
Adhèmar parle bas à François et le fait passer.
Diane redescend entr'eux pour dire: Et vivement!
Le jardinier, complètement ahuri descend dans
la cage en parlant

Scène 3^{ème}

Le service que vous m'avez rendu



Nous revenons à la minute.

Adhèmar prend la main de Diane qu'il
fait passer devant lui pour la faire monter
dans le pavillon de gauche et sort après
elle. Francine reste seule.

Scène 4^{ème}

S'il savait comme je suis émue.

Francine gagne l'avant scène au milieu
pour chanter ses 2 couplets.

Donnez le moi, papa, donnez le moi

Francine reste un peu pensive, tandis
que François sort tout haletant de la porte

de la maison de droite et vient à elle.

Francine. François
De se déguiser en général



François qui tremble de tous ses membres remonte à la porte du fond qui est dans le mur et la troue fermée. Francine remonte à lui.

Qui est au fond du jardin

François disparaît par la droite 4^e plan au-dessus de la maison.

Adhémor! Diane! des cambrioleurs

Francine redescend à droite et se trouve juste devant l'entrée de la cave lorsque Galoppe Chopine dit en dehors: O l'ouvrage meaf enfanta! Francine se réfugie alors dans le pigeonnier, 3^e plan gauche.

Scène 5^{ème}

À la sortie de Francine les cambrioleurs remontent de la cave; ici commence

La Pantomime

Dont le sujet est très détaillé dans le livret. « Les Peices » qui ont joué cette pantomime n'ont pas suivi peut-être le mot à mot du Texte, mais il en résulte toujours:

1^o Cambriolage dans la villa, en faisant sortir par les fenêtres du 1^{er} les meubles et objets de toutes sortes, tableaux, batterie de cuisine, etc...

Scène 6^{ème}

2^o Arrivée des Gendarmes qui subissent toutes les tribulations possibles de la part des cambrioleurs.

3^o Course folle et abracadabrante des Cambrioleurs poursuivis par les Gendarmes: sauta par les fenêtres, sur le toit, à travers les vitres, le mur du fond, le tonneau &c.

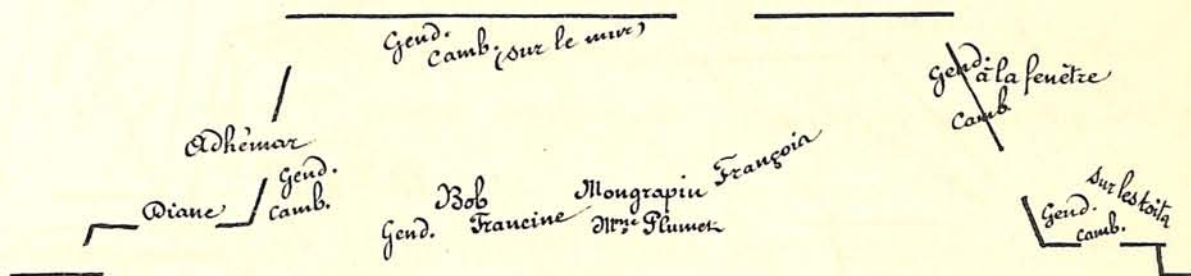
Scène 7^{ème}

A la fin de la pantomime, tandis que tous les personnages disparaissent dans le jardin à droite, la porte du fond, (dans le mur) est enfoncée et Bob, Madame Plumet et Mongrapin pénètrent en scène, tout ému, les vêtements en désordre. Ils cherchent Francine. Les quelques répliques s'échangent vivement.

Francine sortant du pigeonnier vient au milieu d'eux, au moment où le jardinier entre en scène de gauche suivi du brigadier de Gendarmerie.
En voici d'autres ! Arrêtez les !

Mongrapin, Bob, M^{me} Plumet, Francine, stupéfaits, sont tenus en respect par le Brigadier

tandis que de tous côtés, le mur, le toit, le balcon,
 les fenêtres, on voit Galoppe Chopine, Lilas, La Duce,
 les 2 autres cambrioleurs maintenus par les Gendarmes
 qui sont restés les plus forts
C'est le coup du lapin



Le rideau baisse sur ce tableau et l'on frappe
 immédiatement pour avertir le public de ne pas sortir

Le 7^e tableau étant très court il est urgent que
 les décors soient combinés de façon à faire le
 moins d'entr'acte possible (2 ou 3 minutes)

A cet effet, on plaque le pavillon Henri IV
 sur la Maison du Résinet qui serait impossible
 à démonter vivement; on la recule seulement en bloc
 sur la droite. Le fond S^t Germain tombe devant
 le mur.

De plus la musique comporte un motif de
 retraite avec trompette que l'on attaque derrière
 le rideau dès que le changement de décor avance.

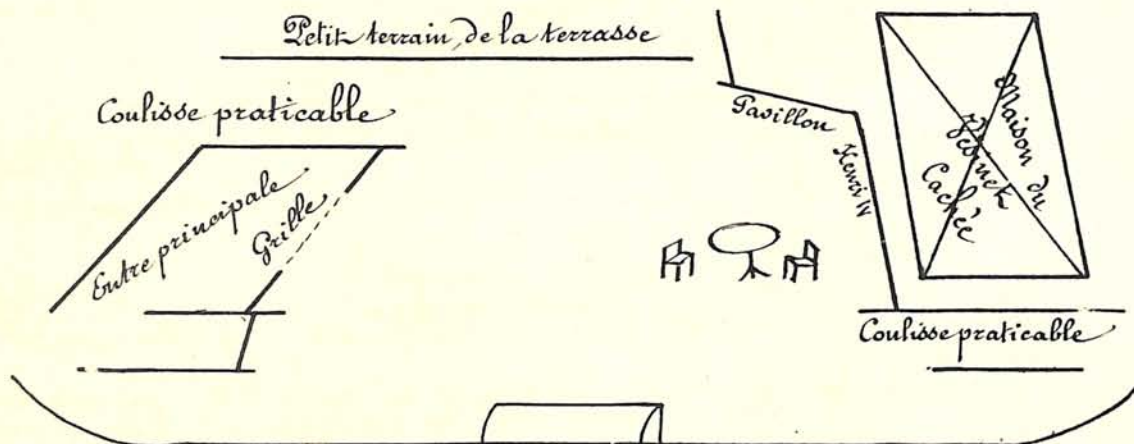
(Fin du 6^e Tableau)

7^e Tableau

Décor de S^t Germain

Mur du Périmètre (Cache)

Fond (effet de lune) représentant le Panorama de Paris



La terrasse de S^t Germain. A droite, pavillon Henri IV. à gauche 2^e plan, une grille conduisant au Parc. Au Fond le Panorama de Paris.

Meubles & Accessoires du 7^e Tableau

En Scène:

Un guéridon et deux chaises

Coulisses:

Une forte lampe de jardin, allumée.

Deux valises au garçon.

Scène 1^{ère}

Pendant que la sonnerie de la retraite s'éteint en s'éloignant le Rideau se lève.
La scène est vide.

Effet de décor et de lune = puis de la droite 1^{er} plan arrivent deux garçons de Restaurant.

Le premier portant une lampe à deux branches (jour à la lampe) qu'il dépose sur le guéridon.

Le deuxième garçon porte deux valises. - Après eux paraissent Burnett tenue de voyage, suivi d'Adhémar qui n'est plus déguisé. Ils s'arrêtent au milieu du Théâtre.

Grille	2 ^e Garçon - 1 ^{er} Garçon	Basilon
	Burnett. Adhémar.	

Aussi, tu le vois &c

Burnett montre le garçon qui porte ses bagages
Portez-y mes malles

Les garçons disparaissent tous deux par la grille du 2^e plan à gauche. Burnett dit encore adieu à son neveu et sort par la grille derrière les garçons. A peine a-t-il disparu que Diane vient du 1^{er} plan à droite en riant. Elle est en costume de ville.

Scène 2^{me}

Eh bien ? Ça y est !

Adhémor. Diane

Un Carnet de chèques. Bravo

Ce petit duetto se chante très vite et très sautillant.

Au refrain Adhémor prend Diane par la taille et ils polkent, puis pendant la ritournelle qui suit, ils se sont encore animés et dansent en avant deux d'une façon très excentrique lorsque Madame Plumet, Mongrapin et Francine entrent du 2^e plan gauche et les aperçoivent.

Scène 3^e

Adhémor ! Et Diane !

→ Mongrapin - Francine - M^{me} Plumet

Adhémor - Diane

Je ne le reverrai donc pas

Madame Plumet fait un pas en avant et à gauche.

Mongrapin. Francine. M^{me} Plumet. Adhémor. Diane.

Si je ne me retenais par

M^{me} Plumet veut s'élançer sur Adhémaz, Francine et Mongrapin la retiennent, puis il la remontent tout trois pour sortir lorsqu'on entend la voix de Burnett.

Les reins... soutenez moi

Madame Plumet reste près de la grille à gauche avec sa fille jusqu'après l'entrée de Burnett qui entre soutenu par les deux garçons. Elle descend alors à gauche et Mongrapin passe à l'entrée droite.

Les 2 Garçons

Francine. M^{me} Plumet. Burnett. Adhémaz. Diane. Mongrapin.

Comment mon oncle, soua

Scène 4^e

Palmyre et sa fille Francine

M^{me} Plumet fait passer Francine à Burnett qui, en l'embrassant le fait tourner devant lui.

M^{me} Plumet. Burnett. Francine. Adh. Diane. Mong.

Non papa, c'est un clown

Bob paraît à gauche et vient en scène
M^{me} Plumet. Bob. Burnett. Francine. Adhémaz. Diane. Mongrapin

Scène 5^{ème}

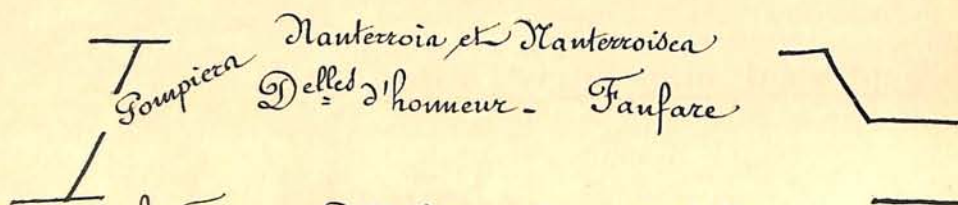
Ma fille est à vous

Buznett fait passer Francine à Bob.
Ils remontent tout deux pour redescendre à gauche.
Ah? mon William!

Bob. Francine. M^{me} Plumet. Buznett. Adhém. Diane. Mongrapin
J'ai retrouvé le papa de Francine

Scène dernière

De gauche 3^e plan, le Délégué arrive bruyamment suivi de la faufare, des pompiers, deux demoiselles d'honneur et deux Nanterrois et Nanterroises.



Bob. Francine. Délégué. M^{me} Plumet. Adh. D^{ne} Mong. Buznett.
Vous savez qu'elle en est digne
Francine passe au milieu. Adhém. fait passer Diane.

Position finale pour le Couplet au public
Délégué. M^{me} Plumet. Bob. Francine. Diane. Mongrapin. Adhém. Buznett
Reprise du Cœur

Rideau

(Fin de la mise en scène)